



華潤電力控股有限公司
China Resources Power Holdings Company Limited
(股份代號:836)

綠色能源，心繫環保

二零一二年中期報告





目錄

2	業績摘要
4	服務區域
6	公司簡介
7	主席報告
10	管理層討論及分析
30	中期財務資料審閱報告
31	中期簡明合併收益表
32	中期簡明合併綜合收益表
33	中期簡明合併資產負債表
35	中期簡明合併權益變動表
37	中期簡明合併現金流量表
38	中期簡明合併財務報表附註
59	權益披露
65	企業管治及其他資料
67	公司資料
68	投資者參考資料



業績摘要

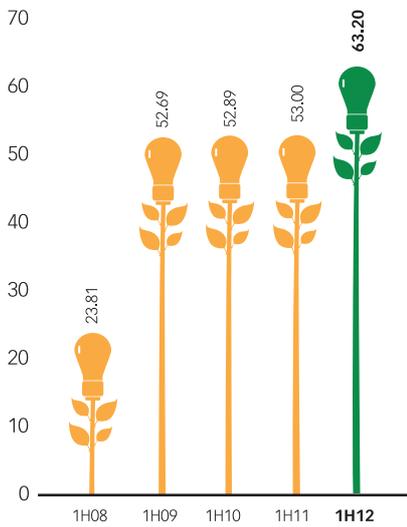
	二零一二年 上半年	二零一一年 上半年	二零一零年 上半年	二零零九年 上半年	二零零八年 上半年
每股盈利 (港仙)					
基本	63.20	53.00	52.89	52.69	23.81
攤薄	62.77	52.47	52.03	51.41	23.28
營業額 (千港元)	30,944,552	29,032,879	21,161,937	13,992,295	12,143,757
本公司擁有人應佔利潤 (千港元)	3,001,672	2,484,053	2,459,835	2,268,010	1,005,894
運營發電廠的發／售電量 (兆瓦時)					
總發電量	81,551,829	82,105,814	70,223,751	49,870,688	52,507,535
總售電量	76,589,798	77,008,374	65,681,662	46,605,132	49,111,384

	二零一二年 六月三十日	二零一一年 六月三十日	二零一零年 六月三十日	二零零九年 六月三十日	二零零八年 六月三十日
簡明合併資產負債表 (千港元)					
非流動資產	142,364,470	131,563,968	108,411,713	72,452,713	61,898,078
流動資產	28,755,543	28,962,652	23,452,236	14,843,059	12,862,129
流動負債	42,104,644	41,819,856	34,412,280	24,764,292	20,345,896
非流動負債	65,189,124	59,521,842	50,806,136	29,738,712	24,809,112
本公司擁有人應佔權益	49,064,814	44,561,132	38,992,797	29,241,365	26,650,838
總資產	171,120,013	160,526,620	131,863,949	87,295,772	74,760,207
現金及現金等價物	6,670,866	7,304,739	6,639,656	5,779,062	5,238,644
銀行及其他借貸	85,410,319	77,550,163	67,812,587	42,087,162	33,788,480
主要財務比率					
淨負債對股東權益(%)	160.5%	157.6%	156.9%	124.2%	107.1%
EBITDA利息保障倍數 (倍)	4.13	5.27	4.31	5.44	3.87
按地理分佈的運營權益裝機容量 (兆瓦)					
華東	10,650	10,252	7,877	4,490	4,403
華南	3,779	3,749	4,004	3,201	3,096
華中	4,205	3,695	3,695	3,277	2,995
華北	2,499	2,438	2,193	1,197	927
東北	1,109	925	1,125	1,525	1,509
西北	198	—	—	—	—
合共	22,440	21,059	18,894	13,690	12,930

業績摘要

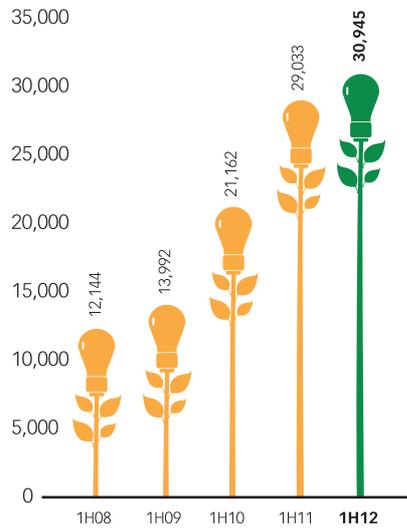
每股基本盈利

(港仙)



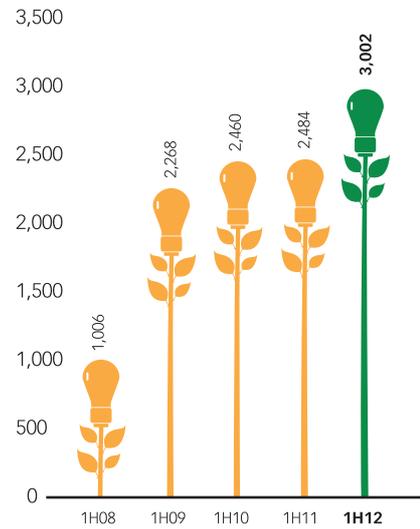
營業額

(百萬港元)



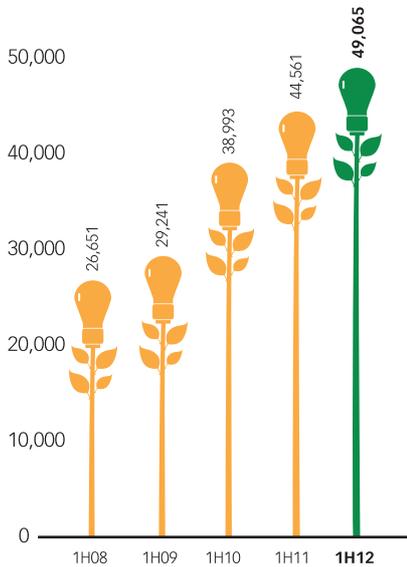
本公司擁有人應佔利潤

(百萬港元)



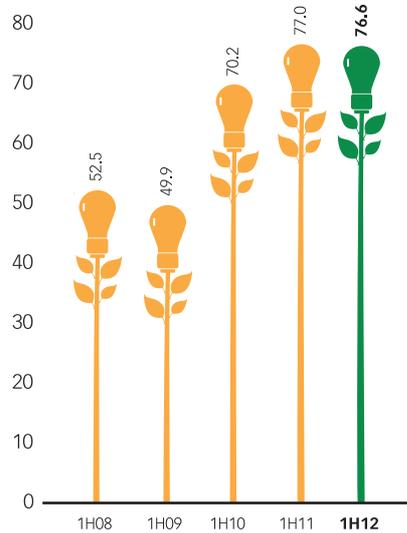
本公司擁有人應佔權益

(百萬港元)



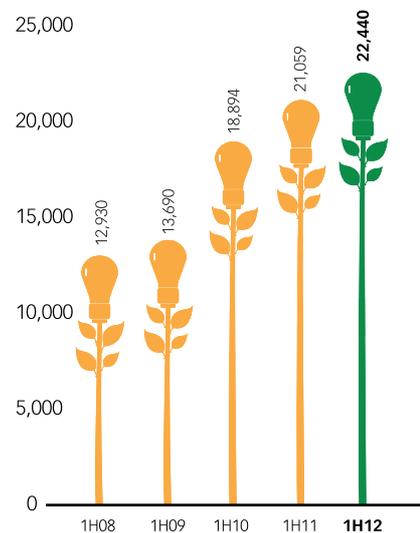
運營發電廠售電量

(百萬兆瓦時)



運營權益裝機容量

(兆瓦)



服務區域

於二零一二年六月三十日，
華潤電力擁有

59
間運營電廠...



...合計運營權益裝機容量為

22,440 MW

服務區域

省份/自治區	電廠/風電場/水電站	裝機容量 (兆瓦)	有效權益	權益裝機容量 (兆瓦)
江蘇省	常熟	1,950.0	100.0%	1,950.0
	南熱	1,200.0	100.0%	1,200.0
	徐州三期	2,000.0	59.9%	1,197.2
	鎮江	1,540.0	42.5%	654.5
	揚州第二	1,260.0	45.0%	567.0
	徐州 (一、二期)	1,280.0	42.7%	545.9
	南京化工園二期	600.0	90.0%	540.0
	華鑫	660.0	72.0%	475.2
	板橋	660.0	65.0%	429.0
	常州	1,260.0	25.0%	315.0
	沙洲	1,260.0	20.0%	252.0
	南京化工園	110.0	90.0%	99.0
	宜興	120.0	55.0%	66.0
廣東省	鯉魚江B	1,300.0	100.0%	1,300.0
	沙角C	1,980.0	36.0%	712.8
	廣州熱電 (300兆瓦)	600.0	100.0%	600.0
	鯉魚江	630.0	60.0%	378.0
	興寧	270.0	100.0%	270.0
	潮南風電 (一、二期)	99.0	100.0%	99.0
	陽西龍高山風電	89.8	100.0%	89.8
	惠來關山風電	50.0	100.0%	50.0
	惠來仙安風電	37.5	100.0%	37.5
	潮南風電三期	34.9	100.0%	34.9
	汕頭風電	29.3	100.0%	29.3
	達濠風電	18.0	100.0%	18.0
	丹南風電	24.0	55.0%	13.2
	汕尾海豐	2,000.0	100.0%	2,000.0
河南省	首陽山	1,200.0	85.0%	1,020.0
	古城	600.0	100.0%	600.0
	登封	640.0	85.0%	544.0
	登封二期 (一號機組)	600.0	85.0%	510.0
	焦作	280.0	100.0%	280.0
	洛陽	100.0	51.0%	51.0
	登封二期 (二號機組)	600.0	85.0%	510.0
河北省	滄州	660.0	95.0%	627.0
	曹妃甸	600.0	90.0%	540.0
	唐山	200.0	80.0%	160.0
	衡豐	600.0	25.0%	150.0
	恒興	600.0	25.0%	150.0
	承德圍場風電一期	48.0	100.0%	48.0
	承德圍場風電二期	49.5	100.0%	49.5
	承德圍場風電三期	49.5	100.0%	49.5
	承德圍場風電四期	49.5	100.0%	49.5
	承德圍場風電五期	49.5	100.0%	49.5
	遼寧省	錦州	600.0	100.0%
沈海熱電		600.0	54.1%	324.7
阜新風電 (一、二期)		99.0	100.0%	99.0
建平風電一期		49.5	100.0%	49.5
建平風電二期		24.0	100.0%	24.0
建平風電二期		25.5	100.0%	25.5
凌海風電一期		49.5	100.0%	49.5
山東省	荷澤	1,200.0	90.0%	1,080.0
	威海經濟技術開發區風電	49.8	100.0%	49.8
	威海環翠風電	49.8	100.0%	49.8
	蓬萊大柳行風電	48.0	100.0%	48.0
	蓬萊大辛店風電	48.0	100.0%	48.0
	蓬萊風電	48.0	95.0%	45.6
	蓬萊徐家集風電	46.6	95.0%	44.3
	平度風電	49.8	100.0%	49.8
	莒縣風電	49.8	100.0%	49.8
	海陽風電	49.8	100.0%	49.8
	五蓮風電	32.0	100.0%	32.0
	蓬萊大柳行風電	1.8	100.0%	1.8
蓬萊大辛店風電	1.8	100.0%	1.8	
內蒙古自治區	磴口	600.0	75.0%	450.0
	巴音錫勒風電一期	49.5	100.0%	49.5
	巴音錫勒風電二期	49.5	100.0%	49.5
	滿洲里風電	49.5	100.0%	49.5
湖北省	蒲圻	600.0	100.0%	600.0
	蒲圻二期	2,000.0	100.0%	2,000.0
	隨州風電一期	49.8	100.0%	49.8
廣西自治區	賀州	2,000.0	50.0%	1,000.0
安徽省	阜陽	1,280.0	55.0%	704.0
湖南省	漣源	600.0	100.0%	600.0
浙江省	溫州特魯萊	600.0	40.0%	240.0
	蒼南	2,000.0	100.0%	2,000.0
雲南省	紅河水電	210.0	70.0%	147.0
四川省	鴨嘴河水電	260.0	51.0%	132.6
甘肅省	瓜州風電	198.0	100.0%	198.0
	瓜州風電	3.0	100.0%	3.0
北京市	北京熱電	150.0	51.0%	76.5
	佳木斯尖山風電	12.0	100.0%	12.0
黑龍江省	佳木斯尖山風電	37.5	100.0%	37.5

註：綠色為在建項目。

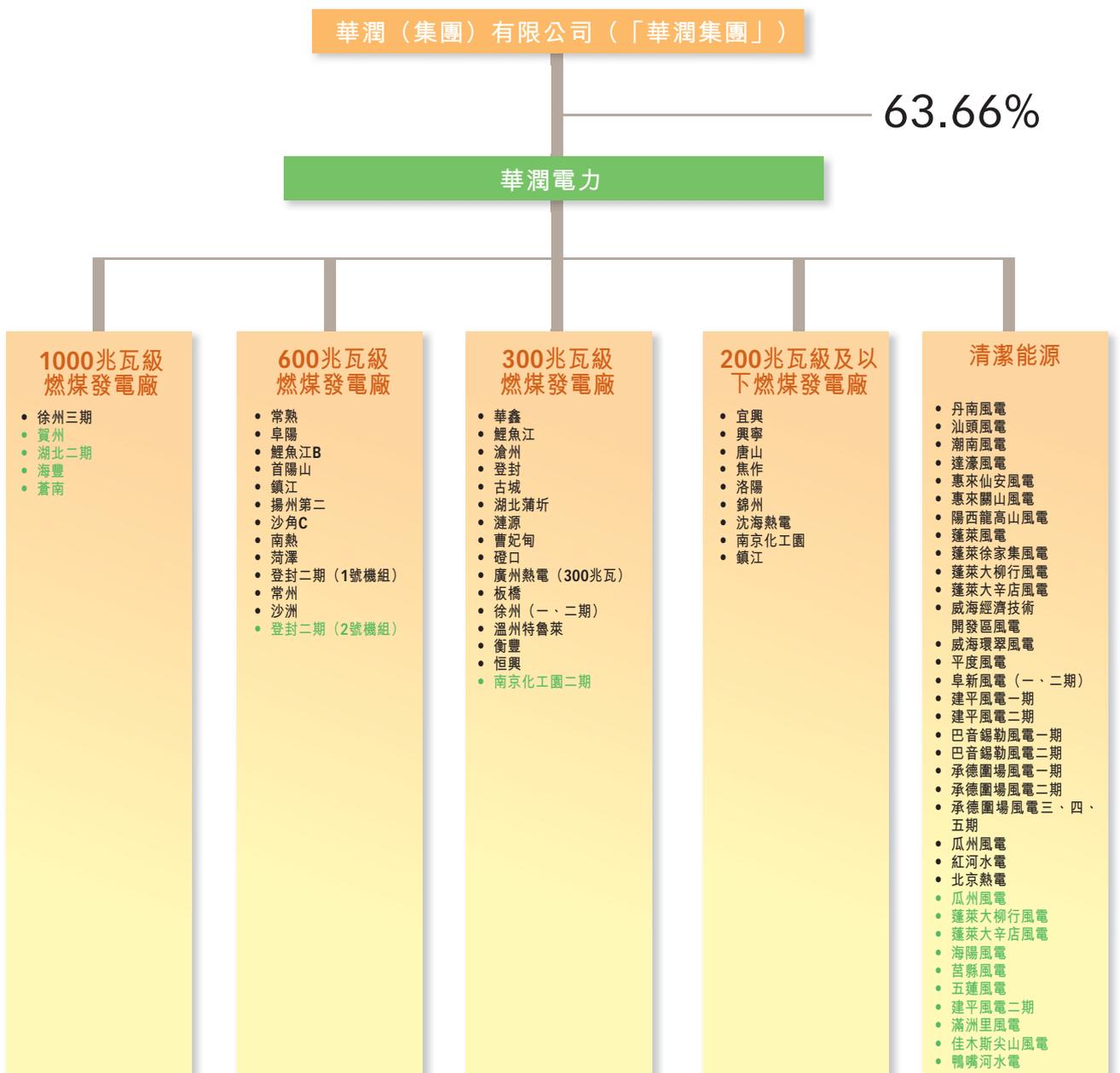
公司簡介

關於華潤電力

華潤電力控股有限公司（「本公司」或「華潤電力」）為一間快速發展的能源公司，主要在中國較富裕或煤炭資源豐富的地區投資、開發、運營和管理火力發電廠、風電、水電及其他清潔能源項目，及投資、開發、建設和運營煤礦。

於二零一二年六月三十日，華潤電力旗下運營35座燃煤發電廠、1座水力發電廠、1座燃氣發電廠和22個風電場。本公司的合計運營權益裝機容量為22,440兆瓦，其中47.4%位於華東地區，18.7%位於華中地區，16.8%位於華南地區，11.1%位於華北地區，4.9%位於東北地區，以及0.9%位於西北地區。

公司架構



註：綠色為在建項目

主席報告

各位股東：

本人代表董事會宣佈華潤電力截至二零一二年六月三十日止六個月的中期業績。

業績摘要

截至二零一二年六月三十日止六個月，華潤電力合併營業額為309.45億港元，較去年同期增長6.6%；本公司股東應佔利潤為30.02億港元，較去年同期的24.84億港元增加20.8%。若不計及兩個期間的匯兌收益及虧損，則華潤電力於二零一二年上半年的純利為31.19億港元，較二零一一年上半年的20.17億港元增加54.6%。

每股基本盈利63.2港仙，較去年同期的53.0港仙增加19.2%。董事會決議派發中期股息每股6.0港仙。

回顧二零一二年上半年

於二零一二年六月三十日，我們共擁有59家運營電廠，運營權益裝機容量達22,440兆瓦，較二零一一年年底的22,230兆瓦增加了210兆瓦，新增裝機容量主要為風電。運營權益裝機容量當中，燃煤、風電、水電及氣電分別佔92.6%、6.4%、0.7%及0.3%。

二零一二年上半年，我們運營發電廠售電量達到766億千瓦時，較去年同期的770億千瓦時下跌了0.5%。於二零一二年上半年整個期間投入商業運營的32家燃煤發電廠的平均滿負荷機組利用小時為2,797小時，較二零一一年上半年的2,978小時減少6.1%。儘管有所下跌，華潤電力仍維持高利用率，較中國全國燃煤發電平均利用小時多308小時。

部分省份的燃煤電廠的上網電價在二零一一年四月至五月間上調一次，並在二零一一年十二月一日電價全國性上調。這些電價上調使我們的附屬電廠於二零一二年首六個月的平均電價較去年同期上升約6.2%。

我們的附屬運營發電廠平均標煤單價較二零一一年上半年增加1.5%，平均售電單位燃料成本為人民幣273.1元／兆瓦時，較二零一一年上半年增加0.6%，但較二零一一年全年減少2.7%。



二零一二年上半年，我們位於山西、江蘇、河南及湖南省的附屬煤礦及聯營煤礦合共生產約859.8萬噸原煤，較去年同期增加了11.0%。本年度上半年，我們於山西省太原的部分煤礦恢復生產。

清潔能源方面，於二零一二年六月三十日，華潤電力的風電項目的運營權益裝機容量達1,434兆瓦，分別較二零一一年六月三十日及去年年底增加63.5%及16.2%。14座投入商業運營的風電場於二零一二年整個上半年的平均滿負荷機組利用小時為1,258小時，而二零一一年整個上半年投入商業運營的9座風電場滿負荷利用小時為1,313小時。

於二零一二年六月三十日，本公司的銀行及其他借貸總額達854億港元，較二零一一年六月三十日的776億港元增長10.1%。二零一二年上半年，本公司的財務成本達20億港元，較去年同期的13億港元增加56.7%。平均利率由去年同期的3.8%增加至5.0%。

二零一二年下半年的展望

二零一二年上半年，受宏觀經濟增長放緩影響，全國用電量比二零一一年上半年同比增長5.5%，增速較上年同期下降6.7個百分點。但我們相信，二零一二年下半年，中國政府將會增加經濟微調力度，將實行較為寬鬆的貨幣政策和較為積極的財政政策以刺激經濟增長，宏觀經濟增速將會有所增加。我們預計，二零一二年下半年的全社會用電量增長將會高於二零一二年上半年。今年下半年爭取較高利用小時將是旗下燃煤電廠關注的重點之一。

今年上半年煤價逐月下降，至今年6、7月間，現貨煤價較年初已有大幅下跌。我們預計二零一二年下半年華潤電力將繼續受益於該趨勢，煤炭供應仍將保持寬鬆的局面，煤價仍有進一步下降的趨勢，燃煤發電廠的運營也將受益。



主席報告

二零一一年以來，我們通過引入標準化的精益管理，不斷致力於提高電廠運營效率，供電煤耗顯著下降。我們將繼續推進精益化管理，降低能耗和單位燃料成本，在為股東創造價值的同時，積極踐行節能減排的社會責任。

於二零一二年六月底，我們在建燃煤電廠的權益裝機容量達5,510兆瓦，包括位於河南登封的一台600兆瓦機組，位於廣西賀州的2x1,000兆瓦超超臨界發電機組（「賀州電廠」），位於湖北蒲圻的2x1,000兆瓦超超臨界發電機組（「湖北電廠」），位於浙江蒼南的2x1,000兆瓦超超臨界發電機組，並在積極籌備位於廣東汕尾的2x1,000兆瓦超超臨界發電機組的開工建設。預計今年下半年將有賀州電廠兩台機組及湖北電廠一台機組投產。

二零一二年上半年，我們獲得中國政府批准興建遼寧盤錦發電廠（2×350兆瓦熱電聯產機組）。我們將根據火電行業的發展前景，堅持投資回報率底綫，選擇那些我們認為具備高競爭力，並可在未來為股東創造價值的燃煤電廠項目。此外，我們亦將增加對風電行業的投資。

我們將繼續致力提高已有煤礦的產量，並儘快讓旗下位於山西的煤礦逐步恢復生產，達成我們全年的產量目標。

致謝

本人藉此機會感謝各位董事、管理團隊及全體員工對公司所取得的成功而作出的寶貴貢獻及努力，感謝本公司股東的長期支持。

周俊卿

董事會主席

香港，二零一二年八月二十日



管理層討論及分析

二零一二年上半年的業務回顧

發電裝機容量的增長

於二零一二年六月三十日，我們擁有已投入商業運營的燃煤發電廠35座、水力發電廠1座、燃氣發電廠1座及風電場22個，其運營權益裝機容量合共為22,440兆瓦。相比之下，我們於二零一一年六月三十日及二零一一年十二月三十一日的運營權益裝機容量分別為21,059兆瓦及22,230兆瓦。

於二零一二年六月三十日，燃煤發電廠的權益裝機容量為20,782兆瓦，佔我們的總權益裝機容量的92.6%。風電、燃氣發電及水電容量分別達1,434兆瓦、77兆瓦及147兆瓦，合共佔我們的總權益裝機容量的7.4%。

於二零一二年上半年，本公司新增的裝機主要來自風電，包括位於甘肅的瓜州風電場投產93兆瓦機組，位於內蒙古的巴音錫勒二期風電場投產49.5兆瓦機組，位於遼寧的建平二期風電場投產24兆瓦機組，位於山東的平度一期風電場投產21.8兆瓦機組，及位於黑龍江的佳木斯風電場投產12兆瓦機組。

下表載列於二零一二年六月三十日本公司發電廠按地理分布情況計算的運營權益裝機容量：

	運營權益裝機容量	
	兆瓦	%
華東	10,650	47.4
華中	4,205	18.7
華南	3,779	16.8
華北	2,499	11.1
東北	1,109	4.9
西北	198	0.9
合計	22,440	100.0

發電量

於二零一二年上半年，我們的運營發電廠發電量合共為81,551,829兆瓦時，較二零一一年上半年的82,105,814兆瓦時減少0.7%。於二零一二年上半年，我們的50座附屬運營發電廠發電量合共為59,250,262兆瓦時，較二零一一年上半年的57,441,553兆瓦時增加3.2%。

於二零一二年上半年，我們的運營發電廠售電量合共為76,589,798兆瓦時，較二零一一年上半年的77,008,374兆瓦時減少0.5%。於二零一二年上半年，我們的50座附屬運營發電廠售電量合共為55,660,505兆瓦時，較二零一一年上半年的53,809,882兆瓦時增加3.4%。

管理層討論及分析

運營發電廠發電量和售電量增速放緩，主要是由於今年上半年國家宏觀經濟增速有所下降、全社會用電需求，尤其是來自工業的用電需求增長減弱所致。

於二零一一年及二零一二年上半年整個期間投入商業運營的32座燃煤發電廠，於二零一二年上半年的發電量及售電量較二零一一年上半年均下降6.8%。於二零一二年上半年，這32座燃煤發電廠的平均滿負荷機組利用小時為2,797小時，較二零一一年上半年的2,978小時減少6.1%。

燃料成本

受宏觀經濟增速放緩和產業結構轉型影響，二零一二年上半年煤炭市場供需整體較為寬鬆，煤炭供給大於煤炭需求。煤炭供需寬鬆和現貨煤價下跌有利於我們控制燃料成本。

二零一二年上半年，我們的附屬運營發電廠平均標煤單價較二零一一年上半年增加1.5%，平均售電單位燃料成本為每兆瓦時人民幣273.1元，較二零一一年上半年增加0.6%。這主要是由於年初確定的合同煤價較上年有所上升，現貨煤價逐月下跌以及去年煤價呈現「前低後高」的趨勢。隨著精益化管理的持續推進，下屬公司的經營效率進一步提升。二零一二年上半年的供電煤耗為320.1克／千瓦時，較去年同期下降3.3克／千瓦時。

煤炭生產

二零一二年上半年，本公司旗下控股煤炭企業合共生產557.1萬噸原煤，較去年同期下降16.8%。這主要是受到基建及政府監管政策的影響，上半年本公司位於山西呂梁的煤炭產量較去年同期下降所致。連同旗下聯營煤炭企業的產量，本公司旗下煤炭企業今年上半年合共生產原煤859.8萬噸，較去年同期上升11.0%。今年上半年，旗下位於山西太原地區的煤炭企業部分開始恢復生產，上半年末，旗下位於山西呂梁的煤炭企業產量逐步穩定，這將有助於本公司提升煤炭產量，並完成全年預定目標。

於二零一二年四月十六日，華潤電力下屬全資附屬公司山西昆侖投資有限公司（現已更名為「華潤煤業（集團）有限公司」）以約人民幣4.49億元向獨立第三方收購山西華潤煤業有限公司（「山西華潤」）50%股權（「本收購」）。山西華潤擁有9座煤礦，位於山西省太原市古交地區，主產焦煤和貧瘦煤，總儲量和可採儲量分別約為1.31億噸和0.49億噸。設計年產量約465萬噸，預計二零一三年投產。於本收購完成前，山西華潤50%的股權由華潤聯盛持有，為華潤電力之共同控制實體；本收購完成後成為附屬公司，本公司擁有實際權益為75.5%。

清潔能源發展

截至二零一二年六月三十日，本公司旗下風電項目運營權益裝機容量達1,434兆瓦，較二零一一年六月底及去年年底分別上升63.5%及16.2%，在建風電場權益裝機容量為350兆瓦。於二零一二年上半年全期投入運營的14個風電場的滿負荷平均利用小時為1,258小時，而二零一一年上半年全期投入運營的9個風電場的滿負荷平均利用小時為1,313小時。

融資環境

今年上半年受中國政府宏觀政策及歐債危機的影響，國內外整體融資環境仍然偏緊。但隨著經濟增長放緩，國家的宏觀政策有所變化。

二零一二年二月和五月，中國人民銀行兩度下調金融機構人民幣存款準備金率各0.5個百分點。

二零一二年六月，中國人民銀行下調金融機構人民幣一年期貸款基準利率0.25個百分點，其他各檔次貸款基準利率相應調整，金融機構貸款利率浮動區間的下限調整為基準利率的0.8倍。二零一二年七月，貸款基準利率和金融機構貸款利率浮動區間的下限進一步下調。

上述舉措使國內融資環境得到改善，有助於緩解二零一一年以來的流動性偏緊狀況，並有助於降低企業財務成本。

環保費用

二零一二年上半年，各附屬公司產生的排污費介乎人民幣110,000元至人民幣18,080,000元，我們附屬公司的排污費總額約為人民幣1.30億元，二零一一年上半年約為人民幣1.28億元。

管理層討論及分析

經營業績

截至二零一二年六月三十日止六個月的經營業績，已經由本公司的核數師遵循香港審閱準則第2410號及審核及風險委員會審閱，呈列如下：

中期簡明合併收益表

	截至六月三十日止六個月	
	二零一二年 千港元 (未經審核)	二零一一年 千港元 (未經審核)
營業額	30,944,552	29,032,879
經營成本		
燃料	(18,847,432)	(17,958,916)
維修和維護	(542,872)	(438,974)
折舊與攤銷	(3,067,375)	(2,727,678)
員工成本	(1,598,133)	(1,644,001)
材料	(371,218)	(432,153)
營業稅金及附加	(186,437)	(193,716)
其他	(1,803,766)	(1,864,632)
總經營成本	(26,417,233)	(25,260,070)
其他收入	687,459	630,077
其他損益	(108,167)	486,368
經營利潤	5,106,611	4,889,254
財務費用	(2,007,184)	(1,280,894)
應佔聯營公司業績	797,205	279,986
應佔共同控制實體業績	(31,846)	6,470
除稅前利潤	3,864,786	3,894,816
所得稅費用	(350,141)	(667,552)
期內利潤	3,514,645	3,227,264
期內利潤歸屬於：		
本公司擁有人	3,001,672	2,484,053
非控股權益		
— 永久資本證券擁有人	213,383	59,916
— 其他	299,590	683,295
	512,973	743,211
	3,514,645	3,227,264
每股盈利		
— 基本 (港仙)	63.20	53.00
— 攤薄 (港仙)	62.77	52.47

中期簡明合併綜合收益表

	截至六月三十日止六個月	
	二零一二年 千港元 (未經審核)	二零一一年 千港元 (未經審核)
期內利潤	3,514,645	3,227,264
其他全面收入：		
匯兌差額	(229,437)	998,584
應佔聯營公司及共同控制實體匯兌儲備變動	(27,280)	338,516
現金流量對沖的公平價值變動	(48,672)	5,975
期內其他全面收入，扣除稅項	(305,389)	1,343,075
期內全面收入總額，扣除稅項	3,209,256	4,570,339
期內全面收入總額歸屬於：		
本公司擁有人	2,698,623	3,627,378
非控股權益		
— 永久資本證券擁有人	213,383	59,916
— 其他	297,250	883,045
	510,633	942,961
	3,209,256	4,570,339

管理層討論及分析

中期簡明合併資產負債表

	於二零一二年 六月三十日 千港元 (未經審核)	於二零一一年 十二月三十一日 千港元 (經審核)
非流動資產		
物業、廠房及設備	99,169,899	96,418,551
預付租賃費用	2,306,490	2,301,477
採礦權	12,825,587	10,703,707
於聯營公司的權益	18,625,492	18,294,014
應收聯營公司款項	—	2,394,638
於共同控制實體之權益	1,328,866	1,694,679
應收合營公司款項	—	1,233,500
商譽	4,032,507	4,033,453
可供出售投資	1,153,455	1,101,266
收購物業、廠房及設備所支付的按金	1,368,736	2,797,183
收購採礦權／勘探權所支付的按金	1,265,013	1,295,175
已支付的其他非流動按金	144,431	120,227
遞延所得稅資產	143,994	171,875
非流動資產合計	142,364,470	142,559,745
流動資產		
存貨	4,422,160	3,592,567
應收賬款、其他應收款項及預付款項	13,758,847	16,123,016
向聯營公司貸款	2,872,024	—
應收聯營公司款項	137,039	593,992
應收共同控制實體款項	—	122,122
應收關連公司款項	639,172	570,823
按公平價值計入損益賬的金融資產	3,025	3,042
已抵押銀行存款	252,410	303,977
現金及現金等價物	6,670,866	4,496,605
流動資產合計	28,755,543	25,806,144
流動負債		
應付賬款、其他應付款項及應計費用	18,589,700	19,305,755
應付聯營公司款項	211,201	669,548
應付關連公司款項	1,571,004	2,036,924
應付所得稅項	111,210	398,408
銀行及其他借貸	21,542,723	26,418,243
衍生金融工具	78,806	147,559
流動負債合計	42,104,644	48,976,437
流動負債淨額	(13,349,101)	(23,170,293)
總資產減流動負債	129,015,369	119,389,452

管理層討論及分析

	於二零一二年 六月三十日 千港元 (未經審核)	於二零一一年 十二月三十一日 千港元 (經審核)
非流動負債		
銀行及其他借貸	63,867,596	56,568,988
應計退休福利成本	115,534	231,859
衍生金融工具	326,951	210,354
遞延所得稅負債	577,733	579,455
遞延收入	301,310	226,631
非流動負債合計	65,189,124	57,817,287
總資產減總負債	63,826,245	61,572,165
資本及儲備		
股本	4,752,111	4,745,092
股份溢價及儲備	44,312,703	42,727,906
本公司擁有人應佔權益	49,064,814	47,472,998
非控股權益		
— 永久資本證券擁有人	5,902,804	5,900,367
— 其他	8,858,627	8,198,800
非控股權益合計	14,761,431	14,099,167
權益合計	63,826,245	61,572,165

管理層討論及分析

中期簡明合併現金流量表

	截至六月三十日止六個月	
	二零一二年 千港元 (未經審核)	二零一一年 千港元 (未經審核)
經營活動產生的現金流量淨額	8,383,202	2,538,601
投資活動產生的現金流量		
收取聯營公司股息	89,062	278,208
收取被投資公司股息	84,786	—
已抵押銀行存款減少	51,567	15,145
收購聯營公司權益的現金流出淨額	—	(4,412,932)
收購子公司權益的現金流出淨額	(424,540)	—
收購物業、廠房及設備的已付款項及按金	(4,634,106)	(4,824,376)
收購採礦權及資源勘探權的已付款項及按金	(653,763)	(401,017)
收回採礦權及資源勘探權的按金及資金成本	1,558,209	—
向聯營公司注資	(232,486)	(33,793)
向共同控制實體注資	(146,373)	(579,373)
向聯營公司墊款	(245,320)	(88,094)
共同控制實體還款	—	167,803
其他投資現金流入	152,157	58,905
投資活動產生的現金流量淨額	(4,400,807)	(9,819,524)
融資活動產生的現金流量		
新借銀行及其他借貸	16,255,885	28,884,979
發行中期票據	2,453,200	—
發行股份	33,287	76,137
發行永久資本證券所得款項淨額	—	5,789,818
非控股權益墊款	—	81,172
集團成員公司墊款	1,000,000	3,634,881
非控股股東出資款項	180,105	—
償還銀行及其他借貸	(16,740,037)	(27,550,594)
償還集團成員公司款項	(1,465,920)	—
已付利息	(2,019,972)	(1,301,960)
償還聯營公司款項	(458,347)	(387,733)
已付股息	(1,131,203)	(1,267,613)
已付附屬公司非控股股東股息	(39,688)	(250,812)
融資活動產生的現金流量淨額	(1,932,690)	7,708,275
現金及現金等價物增加淨額	2,049,705	427,352
期初現金及現金等價物	4,496,605	6,801,707
匯率變動的影響	124,556	75,680
期末現金及現金等價物	6,670,866	7,304,739

總覽

截至二零一二年六月三十日止六個月，我們的淨利潤由去年同期的24.84億港元增加20.8%至30.02億港元。

淨利潤的增加主要是由於下列因素所致：

- 營業額增長。二零一二年上半年營業額增長6.6%，主要是由於附屬電廠售電量和平均電價分別同比上升3.4%和6.2%，但被附屬煤炭企業產量下跌16.8%及平均煤炭售價下跌部分抵消；
- 應佔聯營公司業績增長。來自聯營公司盈利貢獻於二零一二年上半年為7.97億港元，較二零一一年上半年增加約5.17億港元或185%，主要是(1)亞美大寧盈利貢獻所致，亞美大寧於去年9月份恢復生產及(2)旗下聯營燃煤電廠盈利上升；
- 所得稅費用和非控股權益減少。由於煤價和煤炭產量下降，附屬煤炭企業的盈利貢獻下降及部分電廠獲抵免所得稅，相應所得稅費用同比減少近48%；同時本公司佔比51%的華潤聯盛盈利下降導致非控股權益亦同步下降。

但增幅被以下所列因素抵銷：

- 其他損益減少。由於人民幣兌港幣的匯價波動，二零一二年上半年匯兌損失約1.17億港元，而去年同期匯兌收益為4.67億港元；
- 財務費用增加。由於新投產機組增加，包括荊澤兩台機組、登封二期1號機組、南熱一台機組和化工園二期一台機組及一批風電機組於去年投產，新投產機組的財務費用不再資本化，以及平均借貸利率上升因素所致，二零一二年上半年財務費用達20.07億港元，較去年同期的12.81億港元增加約7.26億港元或56.7%。

財務報表的編製基準及主要會計政策

簡明合併財務報表乃按歷史成本基準編製，惟若干金融工具乃按公平價值訂值則除外。

簡明合併財務報表乃根據香港聯合交易所有限公司證券上市規則附錄16的適用披露規定及香港會計師公會（「香港會計師公會」）頒佈的香港會計準則第34號「中期財務報告」而編製。

管理層討論及分析

本集團於二零一二年六月三十日擁有流動負債淨額。董事認為，經考慮目前可供動用的銀行融資及本集團的內部財務資源後，本集團有足夠營運資金應付其目前（即由簡明合併財務報表日期起計至少未來12個月）的需要。因此，簡明合併財務報表已按持續經營基準編製。

簡明合併財務報表所用的會計政策與編製本集團截至二零一一年十二月三十一日止年度的年度財務報表所採納者一致。

分部資料

本集團目前營運兩個經營分部－發電（包括由熱電聯產電廠產生的熱能供應）及煤礦開採。

這些經營分部的分部資料於下文呈列。

截至二零一二年六月三十日止六個月

	發電 千港元	煤礦開採 千港元	抵銷 千港元	總計 千港元
分部收入				
外部銷售	28,424,168	2,520,384		30,944,552
分部間銷售	—	22,181	(22,181)	—
總計	28,424,168	2,542,565	(22,181)	30,944,552
分部利潤	4,278,977	797,718	—	5,076,695
未分類企業費用				(244,583)
利息收入				273,671
衍生金融工具的公平價值變動				828
財務費用				(2,007,184)
應佔聯營公司業績				797,205
應佔共同控制實體業績				(31,846)
除稅前利潤				3,864,786

截至二零一一年六月三十日止六個月

	發電 千港元	煤礦開採 千港元	抵銷 千港元	總計 千港元
分部收入				
外部銷售	25,323,753	3,709,126	—	29,032,879
分部間銷售	—	215,731	(215,731)	—
總計	25,323,753	3,924,857	(215,731)	29,032,879
分部利潤*	3,249,876	1,683,930	—	4,933,806
未分類企業費用				(234,365)
利息收入				178,933
衍生金融工具的公平價值變動				10,880
財務費用				(1,280,894)
應佔聯營公司業績				279,986
應佔共同控制實體業績				6,470
除稅前利潤				3,894,816

* 個別比較數據已按今年列報方式重分類。

地域分部

本集團絕大部份非流動資產均位於中華人民共和國（「中國」），而本年度的營運亦主要於中國進行。

營業額

營業額指期內就銷售電力、熱電廠供應的熱能以及煤炭而已收和應收的款額（扣除增值稅）。

二零一二年上半年的營業額為309.45億港元，較二零一一年上半年的290.33億港元增加6.6%。營業額增加主要由於下列因素所致：

- (1) 我們的附屬運營電廠的售電量增加。二零一二年上半年我們的附屬運營發電廠的售電量合共為55,660,505兆瓦時，較二零一一年上半年的53,809,882兆瓦時增加3.4%；及附屬運營電廠平均電價同比上漲6.2%；
- (2) 以上增加被煤礦開採分部的營業額下降所部分抵消。二零一二年上半年，我們的附屬煤礦合共生產557.1萬噸煤炭，而二零一一年上半年則為669.5萬噸煤炭，同比下降16.8%；及平均售價同比下降9.6%。

管理層討論及分析

經營成本

經營成本主要包括燃料成本、維修和維護、折舊與攤銷，員工成本、材料費、營業税金及附加，以及其他經營成本。其他經營成本包括煤炭安全生產費、地塌費、維簡費、可持續發展基金、礦山環境恢復治理保證金、煤炭轉產發展基金、煤炭銷售費、動力費、排污費、專業費、交際應酬費用、差旅費、開辦費、水費、保險費、辦公室租金以及其他管理費用等。二零一二年上半年的經營成本為264.17億港元，較二零一一年上半年的252.60億港元增加11.57億港元或4.6%，較營業額增幅6.6%為低。

經營成本增加主要是由於燃料成本、維修和維護、折舊及攤銷增加。

二零一二年上半年的燃料成本約為188.47億港元，較二零一一年上半年179.59億港元增加8.88億港元或4.9%。主要是因為二零一二年上半年火電售電量和售電單位燃料成本分別同比上漲2.1%和0.6%。

雖然二零一二年上半年現貨煤價逐月下跌，但由於年初確定的合同煤價較上年有所上升，及去年煤價呈現「前低後高」的趨勢，公司附屬電廠二零一二年上半年的售電單位燃料成本相對於二零一一年上半年仍然錄得0.6%的升幅，但相對於二零一一年全年則下跌2.7%。於二零一二年上半年，燃料成本佔總經營成本約71.3%，而於二零一一年上半年則佔約71.1%。

維護維修費用由二零一一年上半年的4.39億港元增加1.04億港元或23.7%，至二零一二年上半年的5.43億港元。修理費上升主要受(1)裝機容量增長；及(2)旗下部分電廠按全年檢修計劃計提檢修費用，而去年同期則全部按照實際列支。

折舊及攤銷由二零一一年上半年的27.28億港元增加3.39億港元或12.4%，至二零一二年上半年的30.67億港元。這主要是由於我們的合計運營權益裝機容量由二零一一年六月三十日的21,059兆瓦增加至二零一二年六月三十日的22,440兆瓦。

其他經營成本由二零一一年上半年的18.65億港元下降至二零一二年上半年的18.04億港元。二零一二年上半年其他經營成本主要包括煤炭業務的其他生產成本如安全生產費、地塌費、維簡費、可持續發展基金、礦山環境恢復治理保證金、煤礦轉產發展基金和煤炭銷售等費用合計約5.55億港元，電力業務的其他生產成本如排污費、動力費、水費、保險費等合計約5.20億港元，及專業費、交際應酬費、差旅費、辦公室租金、開辦費等各項管理費用合計約7.29億港元。

其他收入及其他損益

二零一二年上半年的其他收入約為6.87億港元，較二零一一年上半年的6.30億港元增加0.57億港元或9%。其他收入主要包括利息收入2.74億港元、副產品（粉煤灰等）銷售收入1.55億港元、被投資企業的股息收入約0.85億港元、政府補貼約0.78億港元和煤炭購銷貿易收益約0.26億港元等。

其他損益於二零一二年上半年錄得虧損1.08億港元，主要是因為今年上半年人民幣兌港幣出現貶值而錄得匯兌損失1.17億港元。而去年同期其他損益約為4.86億港元，其中包括去年同期錄得匯兌收益約4.67億港元。

經營利潤

經營利潤指未扣除財務費用、所得稅費用及非控股權益前來自本公司及其附屬公司的利潤。二零一二年上半年的經營利潤為51.07億港元，較二零一一年上半年的48.89億港元增加2.18億港元或4.4%。經營利潤增加主要是由於(1)燃煤電廠盈利提升；(2)風電運營裝機容量增加帶動風電業務的盈利增長；惟部份增幅被(3)由於煤炭產量和煤炭價格下降導致煤炭業務盈利減少及(4)匯兌損失所抵銷。

衍生金融工具公平價值的變動

本集團使用利率掉期（每季度結算淨額），透過將浮動利率掉期為固定利率，盡量減低若干浮息港元銀行借貸的利率開支變動的風險。該等利率掉期及相應的銀行借貸有相近的配對條款，因此董事認為該等利率掉期為高度有效的對沖工具。

衍生工具以其衍生工具合約簽訂日的公平價值作初次確認及其後以各結算日的公平價值重新計量。指定及合資格作為現金流量對沖的衍生工具公平價值變動的有效部分於權益中予以遞延。有關無效部分的盈虧即時於損益賬內確認為其他收益或虧損。於二零一二年上半年，衍生金融工具的公平價值變動中無效部份的收益為828,000港元（截至二零一一年六月三十日止六個月：10,880,000港元）。

財務費用

二零一二年上半年的財務費用約為20.07億港元，較二零一一年上半年的12.81億港元增加56.7%，但相對於二零一一年全年的財務費用約35.16億港元，二零一二年上半年的財務費用約佔去年財務費用的57.1%。

管理層討論及分析

於二零一二年六月三十日，銀行及其他借貸以及公司債券總額為854.10億港元，較二零一一年六月三十日的775.50億港元增加78.60億港元或10.1%；較二零一一年十二月三十一日的829.87億港元增長24.23億港元或2.9%。

從二零一一年六月三十日至二零一二年六月三十日，本公司的權益運營裝機容量從21,059兆瓦增加至22,440兆瓦，新機組投產導致財務費用增加。此外，中國人民銀行於二零一一年內多次上調貸款利率，平均利率在比較期內上升，導致今年上半年的財務費用增長。

	截至六月三十日止六個月	
	二零一二年 千港元	二零一一年 千港元
銀行及其他借貸利息		
— 須於五年內悉數償還	1,392,868	1,147,031
— 無須於五年內悉數償還	180,868	185,233
公司債券利息		
— 須於五年內悉數償還	112,727	111,835
— 無須於五年內悉數償還	307,470	—
其他	170,477	—
	2,164,410	1,444,099
減：資本化為物業、廠房及設備的利息	(157,226)	(163,205)
	2,007,184	1,280,894

聯營公司業績

二零一二年上半年應佔聯營公司業績為7.97億港元，較二零一一年上半年的2.80億港元增加185%。應佔聯營公司的業績增加，主要因為(1)於去年9月份恢復生產的山西亞美大寧盈利貢獻所致及(2)聯營燃煤電廠盈利能力提升所致。

應佔共同控制實體業績

於二零一二年上半年的應佔共同控制實體業績為-3,185萬港元，而於二零一一年上半年則為647萬港元。於二零一二年上半年的應佔共同控制實體業績，主要為應佔山西華潤煤業有限公司1-4月份的累計虧損2,840萬港元，以及天津中海華潤航運有限公司上半年的累計虧損340萬港元。

所得稅費用

二零一二年上半年的所得稅費用為3.50億港元，較二零一一年上半年的6.68億港元下降48%。中國企業所得稅減少主要因為(1)受煤價和銷量下降影響，煤炭業務所得稅費用相應下降；(2)常熟電廠所得稅費用較去年同期下降0.52億元人民幣，主要是因為收到國產設備抵免所得稅款0.42億元人民幣沖減了所得稅費用。截至二零一一年及二零一二年六月三十日止六個月的所得稅費用詳情載列如下：

	截至六月三十日止六個月	
	二零一二年 千港元	二零一一年 千港元
當期所得稅項－中國企業所得稅	323,982	680,690
遞延所得稅項	26,159	(13,138)
	350,141	667,552

由於本集團於這兩個期間內在香港均無應課稅利潤，故此並無就香港利得稅作出撥備。

中國企業所得稅已根據適用於中國若干附屬公司的相關稅率按估計應課稅利潤計算。

期內利潤

	截至六月三十日止六個月	
	二零一二年 千港元	二零一一年 千港元
期內利潤於扣除下列各項後計算所得：		
物業、廠房及設備折舊	2,881,184	2,559,553
預付租賃費用攤銷	34,848	27,355
採礦權攤銷	151,343	140,770
折舊及攤銷總額	3,067,375	2,727,678
薪金及員工福利	1,598,133	1,644,001
以及計入下列項目後：		
計入其他收入		
政府補貼	78,166	167,416
利息收入	273,671	178,933
副產品銷售	155,400	141,590
煤炭經銷淨收益	26,220	—
股息收入	84,786	—
清潔發展機制收入	2,423	68,833
其他	66,793	73,305
計入其他損益		
按公平價值計入損益賬的衍生金融資產的公平價值變動	828	10,880
匯兌損益淨額	(117,284)	466,885
其他	8,289	8,603

管理層討論及分析

本公司擁有人應佔期內利潤

由於上述各項，本集團於二零一二年上半年的淨利潤達約30.02億港元，較二零一一年上半年的24.84億港元增加20.8%。

若剔除兩個期間的匯兌損益，本公司二零一二上半年淨利潤達31.19億港元，較二零一一年上半年20.17億港元增加54.6%。

每股盈利

本公司擁有人應佔的每股基本及攤薄盈利根據下列數據計算：

	截至六月三十日止六個月	
	二零一二年 千港元	二零一一年 千港元
本公司擁有人應佔利潤	3,001,672	2,484,053

	普通股數目 截至六月三十日止六個月	
	二零一二年	二零一一年
就計算每股基本盈利而言，普通股的加權平均數	4,749,110,855	4,687,014,527
具攤薄效應的潛在普通股影響：一購股權	33,181,744	47,577,459
就計算每股攤薄盈利而言，普通股的加權平均數	4,782,292,599	4,734,591,986

中期股息及暫停辦理股份登記手續

董事會決定宣派截至二零一二年六月三十日止六個月的中期股息每股6港仙（二零一一年：中期股息每股6港仙）。

於二零一二年三月十九日舉行的董事會會議上，董事建議就截至二零一一年十二月三十一日止年度派付末期股息每股0.24港元。股東其後已於二零一二年六月八日批准該項建議。二零一二年已付末期股息約11.40億港元（二零一一年：12.78億港元）。

於二零一二年八月二十日舉行的董事會會議上，董事宣派中期股息每股6港仙（二零一一年：中期股息每股6港仙）。根據本報告刊發日期最新已發行股份數目，預期股息總額約為2.85億港元。

中期股息將會派發予於二零一二年九月二十一日（星期五）營業時間結束時名列本公司股東名冊的本公司股東。本公司股份登記將於二零一二年九月十七日（星期一）至二零一二年九月二十一日（星期五）（包括首尾兩日）暫停，期間將不會辦理股份過戶登記手續。為符合資格享有中期股息，所有股份過戶文件連同有關股票最遲須於二零一二年九月十四日（星期五）下午四時三十分前交回本公司之股份過戶登記處香港中央證券登記有限公司，地址為香港灣仔皇后大道東183號合和中心17樓1712至1716號舖。股息將於二零一二年十月十二日（星期五）或前後支付。

資本結構管理

本集團及本公司資本管理架構的宗旨乃確保本集團內各實體將可以持續方式經營，同時透過優化債項及股本結構，為股東帶來最大回報。本集團及本公司整體策略與過往年度一樣維持不變。

本集團資本結構包括負債（其中包括長期銀行借貸、短期銀行借貸及公司債券）、現金及現金等價物及本公司擁有人應佔權益（包括已發行股本、儲備及累計利潤）。

董事定期檢討資本架構。作為檢討的一部分，董事考慮資本成本及與每一類別資本有關的風險。本集團會根據董事推薦建議，透過派付股息、發行新股及回購股份，以及發行新債或償還現有負債，以平衡其整體資本結構。

流動資金及資本資源及借貸

本集團於二零一二年六月三十日擁有流動負債淨額約133.49億港元。董事認為，經考慮現時可供動用的銀行融資及本集團內部產生的經營現金流入淨額後，本集團有足夠營運資金應付其目前（即由簡明合併財務報表日期起計至少未來12個月）的需要。

於二零一二年六月三十日，以本地貨幣及外幣列值的現金及現金等價物主要包含14.82億港元、人民幣40.37億元及0.27億美元。

本集團於二零一一年十二月三十一日及二零一二年六月三十日的銀行及其他借貸如下：

	於二零一二年 六月三十日 千港元	於二零一一年 十二月三十一日 千港元
有抵押銀行貸款	2,232,386	1,039,999
無抵押銀行貸款	64,844,607	65,997,182
公司債券	18,333,326	15,950,050
	85,410,319	82,987,231

管理層討論及分析

上述貸款的到期日如下：

	於二零一二年 六月三十日 千港元	於二零一一年 十二月三十一日 千港元
一年內	21,542,723	26,418,243
超過一年但不超過兩年	13,385,334	7,274,267
超過兩年但不超過五年	28,939,833	24,066,113
超過五年	21,542,429	25,228,608
	85,410,319	82,987,231
資產抵押（附註）	5,256,205	4,436,737

附註：若干銀行貸款以本集團賬面值分別為55,147,000港元（二零一一年：447,107,000港元）、61,180,000港元（二零一一年：134,923,000港元）及5,139,878,000港元（二零一一年：3,854,707,000港元）的土地使用權、樓宇、發電廠房及設備作抵押。

於二零一二年六月三十日，以本地貨幣及外幣列值的銀行及其他借貸分別為197.2億港元、人民幣487.6億元及7.7億美元。

本集團使用利率掉期（每季度結算淨額），透過將浮動利率掉期為固定利率，盡量減低若干港元銀行借貸利息開支的風險。於二零一二年六月三十日，以浮動利率提供的貸款119.4億港元獲掉期為介乎1.12厘至4.52厘的固定年利率。

於二零一二年六月三十日，本集團的淨負債對股東權益比率為160.5%。董事認為，本集團的資本結構合理，可支持其未來發展計劃及運營。

截至二零一二年六月三十日止六個月，本集團的主要資金來源包括新籌銀行借貸、發行中期票據、集團成員公司墊款及經營活動產生的現金流入淨額，分別為162.56億港元、24.53億港元、10.00億港元及83.83億港元。本集團的資金主要用作償還短期銀行借貸、購買物業、廠房及設備的已付款項及按金、支付利息及股息，分別為167.40億港元、46.34億港元、20.19億港元及11.31億港元。

應收賬款

應收賬款一般於賬單日期起計60日內到期。

以下為於報告期末包括在應收賬款、其他應收款項及預付款項內的應收賬款按發票日期的賬齡分析：

	於二零一二年 六月三十日 千港元	於二零一一年 十二月三十一日 千港元
0至30日	6,217,553	7,236,940
31至60日	86,650	558,293
60日以上	840,649	219,137
	7,144,852	8,014,370

應付賬款

以下為於報告期末包括在應付賬款、其他應付款項及應計費用內的應付賬款按發票日期的賬齡分析：

	於二零一二年 六月三十日 千港元	於二零一一年 十二月三十一日 千港元
0至30日	3,363,597	4,110,078
31至90日	930,931	1,330,446
90日以上	1,976,855	492,105
	6,271,383	5,932,629

本集團的主要財務比率

	於二零一二年 六月三十日	於二零一一年 十二月三十一日
流動比率（倍）	0.68	0.53
速動比率（倍）	0.58	0.45
淨負債對股東權益（%）	160.5%	165.3%
EBITDA利息保障倍數（倍）	4.13	3.86

管理層討論及分析

流動比率	=	於期末的流動資產結餘／於期末的流動負債結餘
速動比率	=	(於期末的流動資產結餘－於期末的存貨結餘)／於期末的流動負債結餘
淨負債對股東權益	=	(於期末的銀行及其他借貸總額以及公司債券結餘－於期末的現金及現金等價物)／於期末的本公司擁有人應佔權益結餘
EBITDA利息保障倍數	=	(除稅前利潤+利息開支+折舊及攤銷)／利息支出(包括資本化利息)

匯率風險

我們的收入全部以人民幣收取，我們的大部分支出（包括於經營發電廠時產生的支出及資本支出）亦以人民幣計算。而來自本公司附屬公司及聯營公司的應收股息則可以人民幣、美元或港元收取。

人民幣並非自由兌換貨幣。人民幣的未來匯率可能與現行或過往的匯率有重大差異。匯率亦可能受經濟發展及政治變動以及人民幣供求關係影響。人民幣兌港元及美元升值或貶值可能對本集團的經營業績造成正面或負面影響。

由於本公司及本集團的功能貨幣均為人民幣，且我們的收益及支出主要以人民幣列值，故本集團並無採用衍生金融工具對沖人民幣兌港元及美元匯率變動的風險。

於二零一二年六月三十日，本集團的資產負債表內有銀行存款14.81億港元及0.27億美元，以及197.2億港元及7.7億美元的銀行借貸，本集團的其餘資產及負債主要是以人民幣列值。

或然負債

於二零一二年六月三十日，本集團概無任何重大或然負債。

僱員

於二零一二年六月三十日，本集團僱用了約38,067名僱員。

本集團已與其全部僱員訂立僱用合約。僱員報酬主要包括薪金及按表現釐定的獎金。本公司亦實行購股權計劃及中長期績效評估激勵計劃以吸引及挽留最佳僱員，並向僱員提供額外獎勵。

中期財務資料審閱報告

致華潤電力控股有限公司董事會

引言

我們已審閱載於第31頁至58頁的中期財務資料，此中期財務資料包括華潤電力控股有限公司（「貴公司」）及其附屬公司（統稱「貴集團」）於二零一二年六月三十日的簡明合併資產負債表與截至該日止六個月期間之相關中期簡明合併收益表，中期簡明合併綜合收益表，中期簡明合併權益變動表和中期簡明合併現金流量表，及重大會計政策概要及若干說明性附註。《香港聯合交易所有限公司主板證券上市規則》規定，就中期財務資料編製的報告必須符合其相關規定及香港會計師公會頒佈的《香港會計準則》第34號「中期財務報告」的規定。貴公司董事須負責根據香港會計準則第34號「中期財務報告」編製及呈報本中期財務資料。我們的責任是根據我們的審閱對本中期財務資料作出結論，並按照委聘之協定條款，僅向作為法人團體的董事會報告，除此之外，我們的報告書不可用作其他用途。我們概不就本報告書的內容對任何其他人士負上或承擔任何責任。

審閱範圍

我們的審閱工作是按照香港會計師公會頒佈的《香港審閱業務準則》第2410號「主體的獨立審計師執行的中期財務信息審閱」進行的。中期財務資料審閱範圍包括主要對負責財務及會計事宜的人士作出查詢及運用分析性覆核及其他審閱程序。審閱的工作範圍遠較根據《香港審計準則》進行的審計範圍為小，因此我們不能保證能察覺在審核中可能識別出的所有重大事項。因此，我們不會發表審計意見。

結論

根據我們的審閱，我們並無發現任何事項，令我們相信中期財務資料在各重大方面未根據香港會計準則第34號「中期財務報告」編製。

羅兵咸永道會計師事務所

執業會計師

香港

二零一二年八月二十日

中期簡明合併收益表

截至二零一二年六月三十日止六個月

	附註	未經審核	
		截至六月三十日止六個月	
		二零一二年 千港元	二零一一年 千港元 附註28
營業額	6	30,944,552	29,032,879
經營成本			
燃料		(18,847,432)	(17,958,916)
維修和維護		(542,872)	(438,974)
折舊與攤銷	9	(3,067,375)	(2,727,678)
員工成本	9	(1,598,133)	(1,644,001)
材料		(371,218)	(432,153)
營業稅金及附加		(186,437)	(193,716)
其他		(1,803,766)	(1,864,632)
總經營成本		(26,417,233)	(25,260,070)
其他收入	9	687,459	630,077
其他損益	9	(108,167)	486,368
經營利潤		5,106,611	4,889,254
財務費用	7	(2,007,184)	(1,280,894)
應佔聯營公司業績		797,205	279,986
應佔共同控制實體業績		(31,846)	6,470
除稅前利潤		3,864,786	3,894,816
所得稅費用	8	(350,141)	(667,552)
期內利潤	9	3,514,645	3,227,264
期內利潤歸屬於：			
本公司擁有人	10	3,001,672	2,484,053
非控股權益			
— 永久資本證券擁有人		213,383	59,916
— 其他		299,590	683,295
		512,973	743,211
		3,514,645	3,227,264
每股盈利	10		
— 基本		0.63港元	0.53港元
— 攤薄		0.63港元	0.52港元

第38頁至58頁的附註構成該等簡明合併中期財務資料的一部分。

中期簡明合併綜合收益表

截至二零一二年六月三十日止六個月

	附註	未經審核	
		截至六月三十日止六個月	
		二零一二年 千港元	二零一一年 千港元
期內利潤	9	3,514,645	3,227,264
其他全面收入：			
匯兌差額		(229,437)	998,584
應佔聯營公司及共同控制實體匯兌儲備變動		(27,280)	338,516
現金流量對沖的公平價值變動		(48,672)	5,975
期內其他全面收入，扣除稅項		(305,389)	1,343,075
期內全面收入總額，扣除稅項		3,209,256	4,570,339
期內全面收入總額歸屬於：			
本公司擁有人		2,698,623	3,627,378
非控股權益			
— 永久資本證券擁有人		213,383	59,916
— 其他		297,250	883,045
		510,633	942,961
		3,209,256	4,570,339
		千港元	千港元
股息	11	285,297	284,362

第38頁至58頁的附註構成該等簡明合併中期財務資料的一部分。

中期簡明合併資產負債表

於二零一二年六月三十日

	附註	未經審核 於二零一二年 六月三十日 千港元	經審核 於二零一一年 十二月三十一日 千港元
非流動資產			
物業、廠房及設備	12	99,169,899	96,418,551
預付租賃費用		2,306,490	2,301,477
採礦權	12	12,825,587	10,703,707
於聯營公司的權益	13	18,625,492	18,294,014
應收聯營公司貨項		—	2,394,638
於共同控制實體之權益	14	1,328,866	1,694,679
應收合營公司款項		—	1,233,500
商譽		4,032,507	4,033,453
可供出售投資	15	1,153,455	1,101,266
收購物業、廠房及設備所支付的按金		1,368,736	2,797,183
收購採礦權／勘探權所支付的按金		1,265,013	1,295,175
已支付的其他非流動按金		144,431	120,227
遞延所得稅資產		143,994	171,875
非流動資產合計		142,364,470	142,559,745
流動資產			
存貨		4,422,160	3,592,567
應收賬款、其他應收款項及預付款項	16	13,758,847	16,123,016
向聯營公司貸款		2,872,024	—
應收聯營公司款項		137,039	593,992
應收共同控制實體款項		—	122,122
應收關連公司款項		639,172	570,823
按公平價值計入損益賬的金融資產		3,025	3,042
已抵押銀行存款		252,410	303,977
現金及現金等價物		6,670,866	4,496,605
流動資產合計		28,755,543	25,806,144

中期簡明合併資產負債表

於二零一二年六月三十日

	附註	未經審核 於二零一二年 六月三十日 千港元	經審核 於二零一一年 十二月三十一日 千港元
流動負債			
應付賬款、其他應付款項及應計費用	23	18,589,700	19,305,755
應付聯營公司款項		211,201	669,548
應付關連公司款項	24	1,571,004	2,036,924
應付所得稅項		111,210	398,408
銀行及其他借貸	21	21,542,723	26,418,243
衍生金融工具	22	78,806	147,559
流動負債合計		42,104,644	48,976,437
流動負債淨額		(13,349,101)	(23,170,293)
總資產減流動負債		129,015,369	119,389,452
非流動負債			
銀行及其他借貸		63,867,596	56,568,988
應計退休福利成本		115,534	231,859
衍生金融工具	22	326,951	210,354
遞延所得稅負債		577,733	579,455
遞延收入		301,310	226,631
非流動負債合計		65,189,124	57,817,287
總資產減總負債		63,826,245	61,572,165
資本及儲備			
股本	18	4,752,111	4,745,092
股份溢價及儲備		44,312,703	42,727,906
本公司擁有人應佔權益		49,064,814	47,472,998
非控股權益			
— 永久資本證券擁有人	20	5,902,804	5,900,367
— 其他		8,858,627	8,198,800
非控股權益合計		14,761,431	14,099,167
權益合計		63,826,245	61,572,165

第38頁至58頁的附註構成該等簡明合併中期財務資料的一部分。

中期簡明合併權益變動表

截至二零一二年六月三十日止六個月

	未經審核											非控股權益		權益合計	
	歸屬本公司擁有人					股份					總計	總計	總計	總計	
	股本	股份溢價	一般儲備	特別儲備	資本儲備	所持股份	匯兌儲備	購股權儲備	對沖儲備	保留利潤					總計
千港元	千港元	千港元	千港元	千港元	千港元	千港元	千港元	千港元	千港元	千港元	千港元	千港元	千港元	千港元	千港元
於二零一二年一月一日結餘	4,745,092	16,822,389	1,547,854	40,782	251,354	(588,354)	6,712,491	236,425	(314,538)	18,019,503	47,472,998	5,900,367	8,198,800	14,099,167	61,572,165
期內利潤	—	—	—	—	—	—	—	—	—	3,001,672	3,001,672	213,383	299,590	512,973	3,514,645
換算的匯兌差額	—	—	—	—	—	—	(227,097)	—	—	—	(227,097)	—	(2,340)	(2,340)	(229,437)
應佔聯營公司及共同控制實體 匯兌儲備變動	—	—	—	—	—	—	(27,280)	—	—	—	(27,280)	—	—	—	(27,280)
現金流量對沖公平價值變動	—	—	—	—	—	—	—	—	(48,672)	—	(48,672)	—	—	—	(48,672)
截至二零一二年六月三十日止 期間的全面收入總額	—	—	—	—	—	—	(254,377)	—	(48,672)	3,001,672	2,698,623	213,383	297,250	510,633	3,209,256
與擁有人的交易 (彼等作為擁有人身份)															
因行使購股權而發行的股份	7,019	26,268	—	—	—	—	—	—	—	—	33,287	—	—	—	33,287
收購附屬公司	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	221,954	221,954	221,954
非控股權益出資	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	180,105	180,105	180,105
政府補助出資	—	—	—	—	4,564	—	—	—	—	—	4,564	—	206	206	4,770
行使購股權時轉撥的 購股權儲備	—	15,960	—	—	—	—	—	(15,960)	—	—	—	—	—	—	—
根據中長期表現評估獎勵計劃 購買股份	—	—	—	—	—	(13,455)	—	—	—	—	(13,455)	—	—	—	(13,455)
就永久性資本證券支付的利息	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	(210,946)	—	(210,946)	(210,946)
支付予非控股權益的股息	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	(39,688)	(39,688)	(39,688)
支付予本公司擁有人的股息	—	—	—	—	—	—	—	—	—	(1,131,203)	(1,131,203)	—	—	—	(1,131,203)
儲備轉撥	—	—	9,325	—	—	—	—	—	—	—	(9,325)	—	—	—	—
轉撥 (附註17)	—	—	—	—	132,929	—	—	—	—	—	(132,929)	—	—	—	—
使用後轉撥 (附註17)	—	—	—	—	(87,660)	—	—	—	—	—	87,660	—	—	—	—
與擁有人的交易	7,019	42,228	9,325	—	49,833	(13,455)	—	(15,960)	—	(1,185,797)	(1,106,807)	(210,946)	362,577	151,631	(955,176)
於二零一二年六月三十日結餘	4,752,111	16,864,617	1,557,179	40,782	301,187	(601,809)	6,458,114	220,465	(363,210)	19,835,378	49,064,814	5,902,804	8,858,627	14,761,431	63,826,245

中期簡明合併權益變動表
截至二零一二年六月三十日止六個月

	未經審核											非控股權益		權益合計	
	歸屬本公司擁有人						股份					總計	其他	總計	總計
	股本	股份溢價	一般儲備	特別儲備	資本儲備	獎勵計劃 所持股份	匯兌儲備	購股權 儲備	對沖儲備	保留利潤	總計				
千港元	千港元	千港元	千港元	千港元	千港元	千港元	千港元	千港元	千港元	千港元	千港元	千港元	千港元	千港元	千港元
於二零一一年一月一日	4,719,501	16,680,090	1,145,610	40,782	199,911	(681,500)	4,422,147	277,084	(285,435)	15,646,028	42,164,218	—	8,095,891	8,095,891	50,260,109
期內利潤	—	—	—	—	—	—	—	—	—	2,484,053	2,484,053	59,916	683,295	743,211	3,227,264
換算的匯兌差額	—	—	—	—	—	—	798,834	—	—	—	798,834	—	199,750	199,750	998,584
應佔聯營公司匯兌儲備變動	—	—	—	—	—	—	338,516	—	—	—	338,516	—	—	—	338,516
現金流量對沖公平價值變動	—	—	—	—	—	—	—	—	5,975	—	5,975	—	—	—	5,975
截至二零一一年六月三十日止 期間的全面收入總額	—	—	—	—	—	—	1,137,350	—	5,975	2,484,053	3,627,378	59,916	883,045	942,961	4,570,339
與擁有人的交易 (彼等作為擁有人身份)															
因行使購股權而發行的股份 以股代款的確認	17,339	58,798	—	—	—	—	—	—	—	—	76,137	—	—	—	76,137
因行使購股權而轉撥 購股權儲備	—	—	—	—	—	—	—	6,944	—	—	6,944	—	—	—	6,944
發行永久性資本證券	—	32,092	—	—	—	—	—	(32,092)	—	—	—	—	—	—	—
發行永久性資本證券的 直接成本	—	—	—	—	—	—	—	—	—	(45,932)	(45,932)	—	—	—	(45,932)
支付予非控股權益的股息	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	(250,812)	(250,812)	(250,812)
支付予本公司擁有人的股息	—	—	—	—	—	—	—	—	—	(1,267,613)	(1,267,613)	—	—	—	(1,267,613)
儲備轉撥	—	—	214,005	—	—	—	—	—	—	(214,005)	—	—	—	—	—
轉撥(附註17)	—	—	—	—	132,876	—	—	—	—	(132,876)	—	—	—	—	—
使用後轉撥(附註17)	—	—	—	—	(23,472)	—	—	—	—	23,472	—	—	—	—	—
與擁有人的交易	17,339	90,890	214,005	—	109,404	—	—	(25,148)	—	(1,636,954)	(1,230,464)	5,835,750	(250,812)	5,584,938	4,354,474
於二零一一年六月三十日 的結餘	4,736,840	16,770,980	1,359,615	40,782	309,315	(681,500)	5,559,497	251,936	(279,460)	16,493,127	44,561,132	5,895,666	8,728,124	14,623,790	59,184,922

第38頁至58頁的附註構成該等簡明合併中期財務資料的一部分。

中期簡明合併現金流量表

截至二零一二年六月三十日止六個月

	附註	未經審核 截至六月三十日止六個月	
		二零一二年 千港元	二零一一年 千港元
經營活動產生的現金流量淨額		8,383,202	2,538,601
投資活動產生的現金流量			
收取聯營公司股息		89,062	278,208
收取被投資公司股息		84,786	—
已抵押銀行存款減少		51,567	15,145
收購聯營公司權益的現金流出淨額		—	(4,412,932)
收購子公司權益的現金流出淨額	27	(424,540)	—
收購物業、廠房及設備的已付款項及按金		(4,634,106)	(4,824,376)
收購採礦權及資源勘探權的已付款項及按金		(653,763)	(401,017)
收回採礦權及資源勘探權的按金及資金成本		1,558,209	—
向聯營公司注資		(232,486)	(33,793)
向共同控制實體注資		(146,373)	(579,373)
向聯營公司墊款		(245,320)	(88,094)
共同控制實體還款		—	167,803
其他投資現金流入		152,157	58,905
投資活動產生的現金流量淨額		(4,400,807)	(9,819,524)
融資活動產生的現金流量			
新借銀行及其他借貸	21	16,255,885	28,884,979
發行中期票據	21	2,453,200	—
發行股份		33,287	76,137
發行永久資本證券所得款項淨額		—	5,789,818
非控股權益墊款		—	81,172
集團成員公司墊款		1,000,000	3,634,881
非控股股東出資款項		180,105	—
償還銀行及其他借貸	21	(16,740,037)	(27,550,594)
償還集團成員公司款項		(1,465,920)	—
償還聯營公司款項		(458,347)	(387,733)
已付股息	11	(1,131,203)	(1,267,613)
已付利息		(2,019,972)	(1,301,960)
已付附屬公司非控股股東股息		(39,688)	(250,812)
融資活動產生的現金流量淨額		(1,932,690)	7,708,275
現金及現金等價物增加淨額		2,049,705	427,352
期初現金及現金等價物		4,496,605	6,801,707
匯率變動的影響		124,556	75,680
期末現金及現金等價物		6,670,866	7,304,739

第38頁至58頁的附註構成該等簡明合併中期財務資料的一部分。

中期簡明合併財務報表附註

截至二零一二年六月三十日止六個月

(除非另有所指，所有金額以港元列值)

1 一般資料

華潤電力控股有限公司（「本公司」）為於香港註冊成立的公眾公司，其股份於香港聯合交易所有限公司上市。本公司於二零一二年六月三十日的中間控股公司為華潤（集團）有限公司（「華潤集團」），一家於香港註冊成立的公司。董事認為最終控股公司為中國華潤總公司（「中國華潤」），一家於中華人民共和國（「中國」）成立的公司。

本公司為一間投資控股公司。本公司及其附屬公司（統稱「本集團」）主要從事建造及經營發電站及煤礦。本公司註冊辦事處及主要經營地點的地址為香港灣仔港灣道26號華潤大廈20樓2001至2002室。

本簡明中期綜合財務報表未經審核並經批准於二零一二年八月二十日公佈。

主要事項

期內經營上重要事項為於二零一二年四月十六日向合營公司股東收購當時合營公司山西華潤煤業有限公司（「山西華潤煤業」）額外50%權益。收購事項後，本公司持有的山西華潤煤業的實際權益由25.5%增至75.5%，山西華潤煤業成為本公司的附屬公司。詳情載於附註14及27。

2 編製基準

截至二零一二年六月三十日止六個月的簡明綜合中期財務資料乃按香港會計師公會（「香港會計師公會」）頒佈的香港會計準則（「香港會計準則」）34「中期財務報告」編製。本簡明綜合中期財務資料應與截至二零一一年十二月三十一日止年度的根據香港會計師公會（「香港會計師公會」）頒佈的香港財務報告準則編製的年度財務資料一併閱讀。

本集團於二零一二年六月三十日擁有流動負債約13,349,101,000港元。董事認為，經考慮本集團目前的經營及業務計劃及本集團可動用的銀行融資（附註21）後，本集團有足夠營運資金應付其目前（即至少由財務報表日期起計的未來12個月）的需要。因此，簡明綜合財務資料已按持續經營基準編製。

中期簡明合併財務報表附註

截至二零一二年六月三十日止六個月
(除非另有所指，所有金額以港元列值)

3 會計政策

除下述的會計政策變更以外，所應用的會計政策與截至二零一一年十二月三十一日止年度的年度財務報表之會計政策一致，一如該等年度財務報表所述。

中期所得稅按照預期年溢利總額所適用的稅率予以預提。

(a) 於二零一二年一月一日開始之財政年度生效但與本集團無關之新訂準則及對現有準則之修訂及詮釋：

- 香港財務報告準則第7號（修改）「披露—金融資產的轉讓」
- 香港財務報告準則第1號（修改）「嚴重惡性通貨膨脹和就首次採納者刪除固定日期」，包括對香港財務報告準則第1號「首次採納香港財務報告準則」
- 香港會計準則第12號（修改）「遞延稅項：相關資產的收回」

(b) 以下新訂準則及對現有準則之修訂及詮釋為已頒佈但於二零一二年一月一日開始之財政年度尚未生效，且並無提早採納：

		於下列日期 或其後開始之 會計期間生效
香港會計準則第1號（修改）	財務報表的呈報	二零一二年七月一日
香港財務報告準則第7號及 第9號（修改）	強制生效日期及過渡性披露	二零一五年一月一日
香港財務報告準則第9號	金融工具	二零一五年一月一日
香港財務報告準則第10號	綜合財務報表	二零一三年一月一日
香港會計準則第27號 （於二零一一年經修訂）	獨立財務報表	二零一三年一月一日
香港財務報告準則第11號	合營安排	二零一三年一月一日
香港會計準則第28號 （於二零一一年經修訂）	聯營和合營	二零一三年一月一日
香港財務報告準則第12號	在其他主體權益的披露	二零一三年一月一日
香港財務報告準則第13號	公平價值計量	二零一三年一月一日
香港會計準則第19號（修改）	職工福利	二零一三年一月一日
香港財務報告準則第7號 （修改）	金融工具：披露—抵銷金融 資產及金融負債	二零一三年一月一日
香港（國際財務報告解釋 委員會）—解釋公告20	露天礦場生產階段的剝採 成本	二零一三年一月一日

本集團已開始評估此等新訂準則、經修訂準則及詮釋的影響，但尚未說明此等新訂準則、經修訂準則及詮釋是否會對本集團經營業績及財務狀況造成重大影響。

中期簡明合併財務報表附註
截至二零一二年六月三十日止六個月
(除非另有所指，所有金額以港元列值)

4 估計

編製中期財務資料要求管理層作出判斷、估計及假設，影響會計政策之應用以及資產及負債、收入及開支之報告金額。實際結果或會與該等估計有所不同。

於編製該等簡明綜合中期財務資料時，管理層於應用本集團會計政策及估計不確定之主要來源時作出之重大判斷，與應用於截至二零一一年十二月三十一日止年度之綜合財務報表者相同。

5 財務風險管理

5.1 財務風險因素

本集團的活動面對多種財務風險：市場風險（包括貨幣風險、公平價值及現金流量利率風險與價格風險）、信貸風險及流動資金風險。

簡明綜合中期財務資料並不包括年度財務報表規定之所有財務風險管理資料及披露，且應與本集團於二零一一年十二月三十一日之年度財務報表一併閱讀。

自年底以來，本集團的財務風險管理並無任何重大變動。

5.2 流動資金風險

本集團的獨立經營實體負責其本身的現金管理，包括籌集貸款以應付預期的現金需求，惟須受本集團若干成員公司的內部控制規限。本集團的政策為定期監察當期及預期流動資金需求以及貸款契約的合規情況，以確保維持充裕現金儲備及向大型金融機構取得適量貸款額度，以滿足短期和較長期的流動資金需求。

誠如附註2所示，本集團於二零一二年六月三十日的流動負債淨額約為13,349,101,000港元，令本集團面臨流動資金風險。為降低流動資金風險，管理層於報告期末已取得充足長期銀行融資。此外，董事認為本集團於中國經營的發電廠將產生營運現金流入淨額。就此而言，本公司董事認為本集團的流動資金風險已大幅降低，本集團將能夠於二零一二年六月三十日起12個月悉數應付其到期之財務責任。

中期簡明合併財務報表附註

截至二零一二年六月三十日止六個月
(除非另有所指，所有金額以港元列值)

5 財務風險管理 (續)**5.3 公平價值估計**

下表分析以估值法按公平價值列賬的金融工具。已確定的不同等級如下：

- 相同資產或負債的活躍市場報價（未經調整）（第一級）。
- 除包含於第一級的報價外，資產或負債的可觀察直接（即價格）或間接（即源自價格者）輸入資料（第二級）。
- 並非根據可觀察市場資料而釐定的資產或負債的輸入資料（即不可觀察的輸入資料）（第三級）。

下表呈列本集團於二零一二年六月三十日按公平價值計量的金融資產及負債。

	第一級 千港元	第二級 千港元	第三級 千港元	總計 千港元
資產				
按公平價值計入溢利或 虧損之金融資產	3,025	—	—	3,025
可供出售投資	—	—	1,153,455	1,153,455
	3,025	—	1,153,455	1,156,480
負債				
衍生金融工具	—	405,757	—	405,757

下表呈列本集團於二零一一年十二月三十一日按公平價值計量的金融資產及負債。

	第一級 千港元	第二級 千港元	第三級 千港元	總計 千港元
資產				
按公平價值計入溢利或 虧損之金融資產	3,042	—	—	3,042
可供出售投資	—	—	1,101,266	1,101,266
	3,042	—	1,101,266	1,104,308
負債				
衍生金融工具	—	357,913	—	357,913

期內並未對金融資產重新分類。

中期簡明合併財務報表附註

截至二零一二年六月三十日止六個月
(除非另有所指，所有金額以港元列值)

6 分部資料

就資源分配及表現評估的目的而言，主要營運決策者按集團成員公司基準審閱集團成員公司的經營業績及財務資料。各公司均識別為營運分部。當集團成員公司有近似業務模式經營以及近似的目標客戶，本集團的營運分部會加總，就財務報告目的而言本集團有兩個報告分部，包括發電（包括提供熱電廠生產的熱能）及煤礦開採。

分部利潤即各分部所賺取的利潤，而未有分配公司總部費用、利息收入、出售附屬公司的虧損、衍生金融工具公平價值變動、財務費用、應佔聯營公司業績及應佔共同控制實體業績。

這些營運分部的資料於下文呈列。

截至二零一二年六月三十日止六個月：

	發電 千港元	煤礦開採 千港元	抵銷 千港元	總計 千港元
分部收入				
外部銷售	28,424,168	2,520,384	—	30,944,552
分部間銷售	—	22,181	(22,181)	—
總計	28,424,168	2,542,565	(22,181)	30,944,552
分部利潤	4,278,977	797,718	—	5,076,695
未分類企業費用				(244,583)
利息收入				273,671
衍生金融工具的公平價值收益				828
財務費用				(2,007,184)
應佔聯營公司業績				797,205
應佔共同控制實體業績				(31,846)
除稅前利潤				3,864,786

中期簡明合併財務報表附註

截至二零一二年六月三十日止六個月
(除非另有所指，所有金額以港元列值)

6 分部資料 (續)

截至二零一一年六月三十日止六個月：

	發電 千港元	煤礦開採 千港元	抵銷 千港元	總計 千港元
分部收入				
外部銷售	25,323,753	3,709,126	—	29,032,879
分部間銷售	—	215,731	(215,731)	—
總計	25,323,753	3,924,857	(215,731)	29,032,879
分部利潤*	3,249,876	1,683,930	—	4,933,806
未分類企業費用				(234,365)
利息收入				178,933
衍生金融工具的公平價值收益				10,880
財務費用				(1,280,894)
應佔聯營公司業績				279,986
應佔共同控制實體業績				6,470
除稅前利潤				3,894,816

* 若干比較數字已重新分類，以符合本年度呈列。

與上一份年度財務資料披露的金額比較，總資產沒有重大變動。

分部基準或計量分部溢利或虧損的基準自二零一一年十二月三十一日的年度財務報表以來並無變化。

7 財務費用

	截至六月三十日止六個月	
	二零一二年 千港元	二零一一年 千港元
銀行及其他借貸利息：		
— 須於五年內悉數償還	1,392,868	1,147,031
— 無須於五年內悉數償還	180,868	185,233
公司債券利息		
— 須於五年內悉數償還	112,727	111,835
— 無須於五年內悉數償還	307,470	—
其他	170,477	—
	2,164,410	1,444,099
減：資本化為物業、廠房及設備的利息（附註）	(157,226)	(163,205)
	2,007,184	1,280,894

附註： 期內已資本化的借貸成本源於為取得合資格資產所借資金及普通借貸組合，並按每年資本化利率5.81%（截至二零一一年六月三十日止六個月：5.14%）計算合資格資產開支。

中期簡明合併財務報表附註

截至二零一二年六月三十日止六個月
(除非另有所指，所有金額以港元列值)

8 所得稅開支

	截至六月三十日止六個月	
	二零一二年 千港元	二零一一年 千港元
當期稅項：		
— 中國企業所得稅	323,982	680,690
遞延稅項	26,159	(13,138)
	350,141	667,552

由於本集團於這兩個年度內在香​​港均無應課稅利潤或產生稅項虧損，故此並無就香港利得稅作出撥備。

中國企業所得稅已根據適用於中國若干附屬公司的相關稅率按估計應課稅利潤計算。

根據有關中國法律及法規，本公司若干中國附屬公司自首個獲利年度起的兩年獲豁免繳交中國企業所得稅，而隨後三年獲減半豁免。此項稅務優惠將於二零一二年到期。此外，根據財政部、國家稅務總局關於執行公共基礎設施項目企業所得稅優惠目錄有關問題的通知財稅[2008]第46號，本集團於二零零八年一月一日以後設立的若干風電場自首個獲利年度起的三年獲豁免繳交所得稅，而隨後三年獲減半豁免。

此外，本公司若干中國附屬公司享有一定稅項優惠，該稅項優惠乃按本年度就生產而購買及使用環保、節能節水型及安全增強的設備的10%計算。本期間尚未使用的稅項優惠部份可結轉於未來使用，惟期限不得多於五年。

根據中國企業所得稅法及其實施細則，本公司若干附屬公司現有稅率由15%及18%於二零零八年一月一日起計五年內累進變動為25%。遞延稅項資產／負債基於預計應用於當資產變現或負債清償時相關期間的稅率確認。

中期簡明合併財務報表附註

截至二零一二年六月三十日止六個月
(除非另有所指，所有金額以港元列值)

9 期內利潤

期內利潤於扣除下列各項後計算所得：

	截至六月三十日止六個月	
	二零一二年 千港元	二零一一年 千港元
物業、廠房及設備折舊	2,881,184	2,559,553
預付租賃費用攤銷	34,848	27,355
採礦權攤銷	151,343	140,770
折舊及攤銷總額	3,067,375	2,727,678
員工福利開支	1,598,133	1,644,001
計入其他收入		
清潔發展機制收入	2,423	68,833
副產品銷售	155,400	141,590
利息收入	273,671	178,933
政府補貼（附註）	78,166	167,416
股息收入	84,786	—
其他	93,013	73,305
計入其他損益		
衍生金融工具的公平價值變動	828	10,880
匯兌收益淨額	(117,284)	466,885
其他	8,289	8,603

附註： 截至二零一二年六月三十日止期間，本集團收到中國相關政府部門就熱能供應運營成本增加而發放補貼，金額為42,514,000港元（截至二零一一年六月三十日止六個月：56,348,000港元）。該等補助並無未達成的附帶責任或條件，因此，本集團於收款時予以確認。

截至二零一二年六月三十日止期間，為獎勵若干中國附屬公司在供電量增長及開發環保發電項目上的貢獻，中國政府部門向本集團發放補貼，金額分別為9,424,000港元（截至二零一一年六月三十日止六個月：54,102,000港元）及19,461,000港元（截至二零一一年六月三十日止六個月：7,446,000港元）。該等補助並無未達成的附帶責任或條件，本集團於收款時予以確認。

截至二零一二年六月三十日止期間，本集團收到中國相關政府部門就煤價上升導致運營成本增加而發放的補貼，金額為零港元（截至二零一一年六月三十日止六個月：43,459,000港元）。該等補助並無未達成的附帶責任或條件，因此，本集團於收款時予以確認。

中期簡明合併財務報表附註
截至二零一二年六月三十日止六個月
(除非另有所指，所有金額以港元列值)

10 每股盈利

本公司擁有人應佔的每股基本及攤薄盈利根據下列數據計算：

	截至六月三十日止六個月	
	二零一二年 千港元	二零一一年 千港元
本公司擁有人應佔利潤	3,001,672	2,484,053
	普通股數目	
	截至六月三十日止六個月	
	二零一二年	二零一一年
就計算每股基本盈利而言，普通股的加權平均數	4,749,110,855	4,687,014,527
具攤薄效應的潛在普通股影響：		
— 購股權	33,181,744	47,577,459
就計算每股攤薄盈利而言，普通股的加權平均數	4,782,292,599	4,734,591,986

11 股息

	截至六月三十日止六個月	
	二零一二年 千港元	二零一一年 千港元
期內確認為分派的股息		
已向4,751,344,725股股份（二零一一年：4,736,094,011股股份）支付二零一一年財政年度的末期股息每股0.24港元（二零一一年：0.27港元）（附註1）	1,140,323	1,278,745
中報期末後已宣派的股息：		
有關本財政期間已宣派的中期股息（附註2）	285,297	284,362

附註1：截至二零一二年六月三十日止期間，確認作分派之股息為1,131,203,000港元（截至二零一一年六月三十日止六個月：1,267,613,000港元），註銷就中長期表現評估獎勵計劃持有之股份支付之9,120,000港元（截至二零一一年六月三十日止六個月：11,132,000港元）。

附註2：於財政期完結後，董事會決定於二零一二年八月二十日宣派每股0.06港元的中期股息（二零一一年：每股0.06港元）。已宣派的二零一二年中期股息乃根據於二零一二年八月二十日已發行的4,754,951,083股股份計算。該中期股息285,297,000港元（二零一一年：284,362,000港元）尚未於本中期財務資料內確認為負債。其將於截至二零一二年十二月三十一日止年度的股東權益內確認。

中期簡明合併財務報表附註

截至二零一二年六月三十日止六個月
(除非另有所指，所有金額以港元列值)

12 物業、廠房及設備／採礦權

	物業、 廠房及設備 千港元	採礦權 千港元	總計 千港元
截至二零一二年六月三十日止六個月			
於二零一二年一月一日的期初結餘	96,418,551	10,703,707	107,122,258
添置	5,569,768	465,089	6,034,857
收購一間附屬公司(附註27)	1,076,245	1,981,320	3,057,565
折舊及攤銷	(2,885,781)	(151,343)	(3,037,124)
出售	(94,802)	—	(94,802)
貨幣換算差額	(914,082)	(173,186)	(1,087,268)
於二零一二年六月三十日的期末結餘	99,169,899	12,825,587	111,995,486

期內添置乃主要因擴大於中國的業務所致。

13 於聯營公司的權益

本集團聯營公司太原華潤煤業有限公司(「太原華潤煤業」)股東以零代價向本集團授出認購期權，以於二零一二年四月十六日按預定代價收購其於聯營公司之31%股權。代價乃按股東就應佔31%股權之出資加利息(按6.12%年息率計算)，減股東就31%股權收取之股息計算。

舊合約已於二零一二年四月十五日屆滿，並由另一份協議替代。新協議說明股東以零代價向本集團授出認購期權，以於二零一三年四月十六日按預定代價收購其於太原華潤煤業之31%股權。代價乃按股東就應佔31%股權之出資加利息(按7.96%年息率計算)，減股東就31%股權收取之股息計算。於二零一二年六月三十日，認購期權產生的衍生工具公平價值被評估為並不重大。

中期簡明合併財務報表附註

截至二零一二年六月三十日止六個月
(除非另有所指，所有金額以港元列值)

14 於共同控制實體的權益

	於二零一二年 千港元	於二零一一年 千港元
於一月一日的期初結餘	1,694,679	935,595
收購附屬公司(附註)	(500,596)	—
向共同控制實體注資	146,373	579,373
分佔(虧損)/溢利	(31,846)	6,470
貨幣換算差額	20,256	109,582
於六月三十日的期末結餘	1,328,866	1,631,020

附註：根據本集團及山西華潤煤業的其他合營企業公司(獨立第三方)訂立日期為二零一零年四月十五日之合營企業協議，其他合營企業以零代價向本集團授出認購期權，以於二零一二年四月十六日按預定代價收購其於共同控制實體山西華潤煤業之50%股權。代價乃按其他合營企業公司就應佔50%股權之出資加利息(按6.12%年息率計算)，減合營企業公司就50%股權收取之股息計算。於二零一二年四月十六日，認購期權由本集團附屬公司行使。因此，山西華潤煤業成為本集團附屬公司。詳情請參閱附註27。

截至二零一零年十二月三十一日止年度，本集團與獨立第三方(「合營企業」)訂立股份認購協議(「股份認購協議」)及據此彼等組成一間公司潤捷能源投資有限公司(「潤捷」)，其中本集團持有其50%已發行股本及本集團控制股東大會50%投票權。潤捷間接持有華潤電力(賀州)有限公司(「華潤賀州」，一間在中國開發電站的公司)100%權益。潤捷由本集團及合營企業公司根據訂約雙方之間的合約安排共同控制。因此，潤捷被分類為本集團之共同控制實體。

根據本集團及合營企業公司訂立日期為二零一零年八月十九日的認購期權協議，合營企業公司以代價1港元向本集團授出認購期權，以按預定代價收購潤捷之16%股權(「認購期權股份」)。代價乃按合營企業公司就應佔認購期權股份之出資加複合年息5.5%，減合營企業公司就認購期權股份收取之股息及合營企業公司就認購期權股份收取之股息之利息計算。認購期權可於二零一五年十二月十七日至二零一六年一月一日期間(「認購期權期間」)內任何營業日行使。本公司董事認為，由於華潤賀州正在建設，並無投入商業運營，因而於二零一二年六月三十日認購期權的公平價值並不重大。

中期簡明合併財務報表附註

截至二零一二年六月三十日止六個月
(除非另有所指，所有金額以港元列值)

14 於共同控制實體的權益 (續)

根據本集團與合營企業公司訂立日期為二零一零年八月十九日的認沽期權協議，本集團以代價1港元向合營企業公司授出兩項認沽期權。第一項認沽期權是按預定代價出售潤捷的16%股權（「第一項認沽期權股份」）。第一項認沽期權可於認購期權期間屆滿之日起15個營業日期間內（即由二零一六年一月二日至二零一六年一月十七日）任何營業日行使。第二項認沽期權是按預定代價出售潤捷的34%股權（「第二項認沽期權股份」）。第二項認沽期權僅可於華潤賀州開始商業運作開始（即當華潤賀州之第一及第二台機組通過168小時可靠性測試，並於通過測試後由南方電網或其授權分支機構或任何其他中國有關當局發出之若干文件證明）後第5週年之日起15個營業日內任何營業日行使。代價乃按合營企業公司就應佔第一／二項認沽期權股份之出資加複合年息5.5%，減合營企業公司就第一／二項認沽期權股份收取之股息及合營企業公司就第一／二項認沽期權股份收取之股息之利息計算。本公司董事認為，兩項認沽期權的公平價值於二零一二年六月三十日並不重大。

15 可供出售投資

可供出售投資指於九間（二零一一年：九間）在中國註冊的有限責任實體發行的非上市股本證券的投資。根據本公司董事的評估，該等投資於二零一二年六月三十日的公平價值與其賬面值相若。

16 應收賬款、其他應收賬款及預付款項

應收賬款一般於賬單日期起計60日內到期。

以下為於報告期末包括在應收賬款、其他應收款項及預付款項內的應收賬款按發票日期的賬齡分析：

	於二零一二年 六月三十日 千港元	於二零一一年 十二月三十一日 千港元
應收賬款：		
0至30日	6,217,553	7,236,940
31至60日	86,650	558,293
60日以上	840,649	219,137
	7,144,852	8,014,370

購買煤炭及燃油的預付款項計入本集團的預付款項，金額為1,390,627,000港元（二零一一年十二月三十一日：1,680,551,000港元）。此外，其他應收款項及預付款項包括應收增值稅款項2,241,493,000港元（二零一一年十二月三十一日：2,406,001,000港元）及向電網公司的墊款44,932,000港元（二零一一年十二月三十一日：385,872,000港元）。該等墊款為無抵押、免息及須於要求時償還。

中期簡明合併財務報表附註
截至二零一二年六月三十日止六個月
(除非另有所指，所有金額以港元列值)

17 資本儲備

	於二零一二年 千港元	於二零一一年 千港元
於一月一日期初結餘	251,354	199,911
轉撥 (附註a)	132,929	132,876
使用後轉撥 (附註b)	(87,660)	(23,472)
政府補助注資	4,564	—
於六月三十日期末結餘	301,187	309,315

- (a) 根據有關採礦業的中華人民共和國（「中國」）法規，本集團須轉撥一筆款項至資本儲備賬，而該筆款項乃基於每年開採的煤炭數量及按適用每噸煤炭稅率而計算。根據中國公司法的相關條文，該資金僅可用作日後改善採礦設施及提升安全生產環境。該資金不可用作分派予本公司股東。
- (b) 於截至二零一二年六月三十日止期間，該資本儲備賬中87,660,000港元（截至二零一一年六月三十日止六個月：23,472,000港元）已用於附註a所述相關資產及開支，相應款項隨後從資本儲備賬轉撥至保留盈利。

18 股本

	股份數目 千股	金額 千港元
每股面值1.00港元的普通股		
法定：		
於二零一一年十二月三十一日及二零一二年六月三十日的結餘	10,000,000	10,000,000
已發行及繳足：		
於二零一一年十二月三十一日及二零一二年一月一日的結餘	4,745,092	4,745,092
行使購股權時發行	7,019	7,019
於二零一二年六月三十日的結餘	4,752,111	4,752,111

中期簡明合併財務報表附註

截至二零一二年六月三十日止六個月
(除非另有所指，所有金額以港元列值)

19 購股權

本公司設有兩項購股權計劃，以向合資格的本公司董事及本集團僱員以及其他參與者授出收購本公司普通股的購股權。授出的購股權可於授出日期起計十年期間內行使，及一般歸屬期限共為五年。每20%購股權可於首五個週年之日後行使。

於本期間尚未行使的購股權的詳細資料如下：

	於二零一二年 一月一日 尚未行使	期內已行使	於二零一二年 六月三十日 尚未行使
行使價：			
— 每股2.75港元	17,911,376	(2,658,034)	15,253,342
— 每股3.919港元	5,584,760	(532,960)	5,051,800
— 每股4.175港元	2,162,660	(386,840)	1,775,820
— 每股4.641港元	11,563,380	(1,565,260)	9,998,120
— 每股6.925港元	11,294,720	(1,494,280)	9,800,440
— 每股12.21港元	23,398,960	(381,800)	23,017,160
購股權數目	71,915,856	(7,019,174)	64,896,682

本公司股份於期內行使購股權時的加權平均收市價為14.76港元。

20 永久資本證券

於二零一一年五月十一日，本集團附屬公司華潤電力益斯特福有限公司按發行價100%發行由本公司擔保的750,000,000美元（相等於5,835,750,000港元）7.25厘有擔保永久資本證券（「永久資本證券」）。永久資本證券乃就一般企業融資目的而發行。永久資本證券每年7.25厘的票息付款乃自二零一一年十一月九日起每半年支付一次且本集團可能酌情決定延期。永久資本證券並無固定到期日，且可由本集團選擇於二零一六年五月九日或以後按其本金額連同任何應計、未付或遞延票息利息付款而可予贖回。此外，倘任何票息利息付款乃屬未付或遞延，本集團將不會就此宣派、支付股息或進行分派或類似定期付款，或購回、贖回或以其他方式收購任何較低或同等級別的證券。

中期簡明合併財務報表附註
 截至二零一二年六月三十日止六個月
 (除非另有所指，所有金額以港元列值)

21 借貸

	於二零一二年 六月三十日 千港元	於二零一一年 十二月三十一日 千港元
非即期	63,867,596	56,568,988
即期	21,542,723	26,418,243
	85,410,319	82,987,231

借貸變動的分析如下：

	千港元
截至二零一二年六月三十日止六個月	
於二零一二年一月一日期初結餘	82,987,231
收購一家附屬公司（附註27）	851,561
借貸所得款項	16,255,885
中期票據所得款項（附註）	2,453,200
償還借貸	(16,740,037)
匯兌差額	(397,521)
於二零一二年六月三十日期末結餘	85,410,319

附註：二零一二年五月八日，本集團按總面值人民幣2,000,000,000元發行中期票據。該等票據自發行日期起七年到期，名義年利率為5.05%。

二零一二年六月三十日，本集團的借貸利率風險為11,937,000,000港元（二零一一年十二月三十一日：11,941,000,000港元），採用利率掉期（浮動至固定利率掉期）（詳情請參閱附註22）。

二零一二年六月三十日，本集團持有多家金融機構授出的未動用銀行融資73,214,639,000港元（二零一一年十二月三十一日：約67,572,346,000港元）。該等融資用於為本集團的持續投資及經營業務提供資金。

中期簡明合併財務報表附註

截至二零一二年六月三十日止六個月
(除非另有所指，所有金額以港元列值)

22 衍生金融工具

按對沖會計法入賬的衍生工具分析如下：

	於二零一二年 六月三十日 千港元	於二零一一年 十二月三十一日 千港元
現金流量對沖－利率掉期		
就報告目的分析：		
－即期	78,806	147,559
－非即期	326,951	210,354
現金流量對沖	405,757	357,913

本集團使用利率掉期（每季度結算淨額），透過將浮動利率掉期為固定利率，盡量減低其若干浮息港元／美元銀行借貸的利息開支的風險。

於二零一二年六月三十日，尚存的利率掉期合約的名義本金額為11,937,000,000港元（二零一一年十二月三十一日：11,941,000,000港元）。於二零一二年六月三十日，固定利率介乎1.12%至4.52%（二零一一年十二月三十一日：1.12%至4.52%），主要浮動利率為香港銀行同業拆息及倫敦銀行同業拆息。於二零一二年六月三十日，就利率掉期合約在權益內對沖儲備中確認的盈虧將會繼續轉回收益表直至償還銀行借貸為止。

截至二零一二年六月三十日止六個月，現金流量對沖下利率掉期的總公平價值收益及公平價值虧損分別為70,803,000港元（截至二零一一年六月三十日止六個月：75,829,000港元）及119,475,000港元（截至二零一一年六月三十日止六個月：69,854,000港元），導致公平價值虧損淨額48,672,000港元（截至二零一一年六月三十日止六個月：5,975,000港元）於權益內遞延入賬，預期於借貸產生的對沖利息開支按季度計入收益表時轉回收益表。無效部分的利率掉期公平價值收益及公平價值虧損分別為5,106,000港元（截至二零一一年六月三十日止六個月：13,521,000港元）及4,278,000港元（截至二零一一年六月三十日止六個月：2,641,000港元）。公平價值的變動淨額828,000港元（截至二零一一年六月三十日止六個月：10,880,000港元）於當期在收益表內確認。

上述衍生工具乃經參照對手方金融機構提供的市值按公平價值計量。

中期簡明合併財務報表附註

截至二零一二年六月三十日止六個月
(除非另有所指，所有金額以港元列值)

23 應付賬款、其他應付款項及應計費用

以下為於報告期末包括在應付賬款、其他應付款項及應計費用內的應付賬款按發票日期的賬齡分析：

	於二零一二年 六月三十日 千港元	於二零一一年 十二月三十一日 千港元
應付賬款		
0至30日	3,363,597	4,110,078
31至90日	930,931	1,330,446
90日以上	1,976,855	492,105
	6,271,383	5,932,629
其他應付款項及應計費用包括：		
有關購買及建造物業、廠房及設備的應付款項	7,018,599	7,890,093
其他應付稅項	418,867	805,124
購買燃料應計費用	1,312,820	1,521,534
應計薪金	651,595	592,762
應付利息	675,203	475,499
應付遞延代價	615,948	965,609
附屬公司有關僱員安置成本的應付款項	594,352	526,590
其他應付款項及應計費用	1,030,933	595,915
	12,318,317	13,373,126

24 應付關連公司款項

	於二零一二年 六月三十日 千港元	於二零一一年 十二月三十一日 千港元
來自中間控股公司貸款（附註）	1,000,000	1,238,337
應付附屬公司非控股股東款項	391,671	797,030
其他	179,333	1,557
	1,571,004	2,036,924

附註：於二零一二年六月三十日，來自中間控股公司貸款為無抵押、按三個月香港銀行同業拆息加2.1厘年利率計息。該款項將於二零一二年十一月三十日或之前償還。

中期簡明合併財務報表附註

截至二零一二年六月三十日止六個月
(除非另有所指，所有金額以港元列值)

25 資本承擔

	於二零一二年 六月三十日 千港元	於二零一一年 十二月三十一日 千港元
已訂約但並無於財務資料撥備		
— 就收購物業、廠房及設備的資本支出	13,113,099	20,883,499
— 就收購採礦／勘探權的資本支出	100,340	8,904,637
已授權但未訂約		
— 就收購物業、廠房及設備的資本支出	1,158,726	—
	14,372,165	29,788,136

26 關聯人士交易及結餘

(a) 本集團與關聯人士於期內進行下列重大交易：

關連公司名稱	關係	交易性質	截至六月三十日止六個月	
			二零一二年 千港元	二零一一年 千港元
華潤集團	中間控股公司	已付利息費用 (附註24)	27,023	28,366
華潤物業管理有限公司	同系附屬公司	本集團已付的租金費用	1,344	2,050
華潤 (深圳) 有限公司	同系附屬公司	本集團已付的租金費用	4,853	5,379
太原華潤煤業有限公司	聯營公司	已收利息收入 (附註26d)	48,128	74,414
山西華潤煤業有限公司	附註	已收利息收入	13,528	37,542
山西晉潤煤電有限責任公司	聯營公司	已付利息費用 (附註26c)	8,055	9,389
華潤水泥控股有限公司 的若干附屬公司	同系附屬公司	銷售脫硫石膏	1,570	2,588
		銷售煤灰及煤渣	6,139	12,494
		銷售煤炭	242,234	217,651
		購買石灰石粉	1,327	2,048
華潤包裝材料有限公司	同系附屬公司	銷售煤炭	1,975	—
江蘇鎮江發電有限公司	聯營公司	銷售煤炭	1,194,831	—
		銷售電力	16,788	—
徐州華潤電力有限公司	聯營公司	銷售電力	49,833	—
		已收利息收入 (附註26d)	11,287	—
Elite Wing Limited的 若干附屬公司	同系附屬公司	已收利息收入 (附註26e)	7,140	—
河南永華能源有限公司	聯營公司	購買燃料及燃油	—	174,698

附註：

山西華潤煤業有限公司為一間共同控制實體，直至二零一二年四月十六日起成為本集團附屬公司 (附註27)。

中期簡明合併財務報表附註
截至二零一二年六月三十日止六個月
(除非另有所指，所有金額以港元列值)

26 關聯人士交易及結餘 (續)

(b) 期內董事及主要管理層其他成員的酬金如下：

	截至六月三十日止六個月	
	二零一二年 千港元	二零一一年 千港元
薪金、工資及其他福利	6,869	15,171
退休後福利	340	630
以股代款	—	98
	7,209	15,899

- (c) 於二零一一年十二月三十一日，應付聯營公司款項包括一筆516,269,000港元的款項，無抵押，利息按中國人民銀行就到期日相若貸款釐定的利率，或中國人民銀行借貸利率的97%至99%計。該款項已於當期全數償還。
- (d) 給予聯營公司的貸款包括應收太原華潤煤業款項約2,379,000,000港元及應收徐州華潤電力有限公司款項約490,000,000港元。該等款項為無抵押，年利率介乎6.06%至6.56%。
- (e) 應付同系附屬公司款項為無抵押，年利率按中國人民銀行借貸利率的110%計。
- (f) 除附註24及上文所披露者外，應收／應付聯營公司其他款項、應收共同控制實體款項及應收／應付關連公司款項為無抵押、不計息及按要求償還。
- (g) 與其他政府控制實體的交易／結餘

本集團目前在以由中國政府直接或間接擁有或控制、共同控制或受其重大影響的實體（「政府控制實體」）為主的經濟環境運營。此外，本集團本身為中國政府所控制的中國華潤（為本公司的最終控股公司）屬下較大集團公司的一部分。除於簡明綜合中期財務資料其他附註所披露與母公司及其附屬公司的交易外，本集團亦與其他政府控制實體於日常業務中進行業務活動。就本集團與該等政府控制實體之間的業務交易而言，董事視彼等為獨立第三方。

本集團於中國經營電廠，並向電網公司（亦為政府控制實體）銷售全部電力。此外，本集團於日常業務中從採煤公司採購大量煤炭，並與若干銀行（為國有實體）有若干借貸及銀行存款。期內，本集團亦已進行多項交易，包括向其他政府控制實體支付的其他經營開支，該等個別及總體開支並不重大。

中期簡明合併財務報表附註

截至二零一二年六月三十日止六個月
(除非另有所指，所有金額以港元列值)

27 業務合併

本集團於二零一二年四月十六日之前持有共同控制實體山西華潤煤業有限公司的50%股權。根據於二零一零年四月十五日訂立的合營企業協議條文，本集團行使獨立第三方山西華潤煤業有限公司的其他合營方授出的認購期權，於二零一二年四月十六日向該合營方收購於山西華潤煤業有限公司另外50%股權（附註14）。收購代價約為554,641,000港元，乃按該合營方就其於企業的50%股權出資加按6.12%年利率計算的利息，減該合營方就50%股權已收及應收股息釐定。

二零一二年四月十六日，山西華潤煤業有限公司資產及經營業務的控制權轉至本集團。因此，就會計目的，二零一二年四月十六日被本公司董事視為實際收購日期。山西華潤煤業有限公司的經營業績自該日起於本集團的綜合收益表入賬。之前持有權益的公平價值變動金額估計並不重大。

二零一二年四月十六日至二零一二年六月三十日期間，收購業務向本集團貢獻收益約101,166,000港元及純利約10,282,000港元。倘收購事項於二零一二年一月一日發生，本集團截至二零一二年六月三十日止半年的綜合收益及純利將分別為30,944,552,000港元及3,509,746,000港元。

下表概述於收購日期的已付代價、所收購資產的公平價值及所承擔的負債：

收購代價：	千港元
已付現金	554,641
收購前本集團所持山西華潤煤業有限公司股權的賬面值	500,596
匯兌差額	(47,618)
所收購可識別資產及所承擔負債的已確認金額	
現金及現金等價物	130,101
物業、廠房及設備以及採礦權	3,057,565
存貨	102,086
應收賬款及其他應收款項	358,773
應付賬款及其他應付款項	(1,789,345)
借貸	(851,561)
可識別淨資產總額	1,007,619
商譽	—
	千港元
收購業務的現金流出，扣除所得現金	
— 現金代價	554,641
— 收購附屬公司的現金及現金等價物	(130,101)
收購時的現金流出	424,540

28 比較數字

為與當期的呈報數字保持一致，若干比較數字已重新分類如下：

- (a) 過往期間，「員工成本」、「營業稅金及附加」及「材料」計入經營成本的「其他」類別。上述各項於中期簡明綜合收益表內單獨披露。
- (b) 過往期間，有關熱能供應及煤礦開採的「燃料」及「折舊與攤銷」計入經營成本的「其他」類別。上述各項於收益表內單獨呈列為「燃料」及「折舊與攤銷」，以與當期的呈報保持一致。

權益披露

購股權

首次公開招股前股份認購權計劃及股份認購權計劃的詳細條款於二零一一年報披露。

(A) 首次公開招股前股份認購權計劃

截至二零一二年六月三十日止期間，根據首次公開招股前股份認購權計劃授出購股權的變動如下：

參與者	授出日期	於二零一二年		於二零一二年		屆滿日期	行使價 (港元)
		一月一日 尚未行使的 購股權數目	於本期間 重新分類的 購股權數目	於本期間 行使的 購股權數目 ⁽¹⁾	六月三十日 尚未行使的 購股權數目		
董事姓名							
李社堂 ⁽²⁾	二零零三年十月六日	570,080	(570,080)	—	—	二零一三年十月五日	2.750
僱員總計	二零零三年十月六日	831,372	—	(26,468)	804,904	二零一三年十月五日	2.750
其他參與者總計	二零零三年十月六日	16,509,924	570,080	(2,658,034)	14,421,970	二零一三年十月五日	2.750
		17,911,376	—	(2,684,502)	15,226,874		

附註：

1. 緊接行使購股權的日期前，本公司股份（「股份」）的加權平均收市價為15.1港元。
2. 李社堂先生於二零一二年五月十一日辭任本公司董事，因此於期內從董事重新分類為其他參與者。
3. 於期內並無根據首次公開招股前股份認購權計劃授出、失效或註銷購股權。

(B) 股份購股權計劃

截至二零一二年六月三十日止期間，根據股份認購權計劃授出購股權的變動如下：

參與者	授出日期	於二零一二年		於二零一二年		屆滿日期	行使價 (港元)
		一月一日 尚未行使的 購股權數目	於本期間 重新分類的 購股權數目	於本期間 行使的 購股權數目 ⁽¹⁾	六月三十日 尚未行使的 購股權數目		
董事姓名							
王玉軍	二零零五年三月十八日	101,800	—	—	101,800	二零一五年三月十七日	3.919
王小彬	二零零五年三月十八日	166,480	—	(166,480)	—	二零一五年三月十七日	3.919
張沈文	二零零五年三月十八日	244,320	—	—	244,320	二零一五年三月十七日	3.919
李社堂 ⁽²⁾	二零零五年三月十八日	366,480	(366,480)	—	—	二零一五年三月十七日	3.919
Anthony H. Adams	二零零五年十一月十八日	203,600	—	—	203,600	二零一五年十一月十七日	4.641
陳積民	二零零七年三月三十日	203,600	—	—	203,600	二零一七年三月二十九日	12.210
馬照祥	二零零七年三月三十日	203,600	—	—	203,600	二零一七年三月二十九日	12.210
僱員總計							
	二零零四年九月一日	2,162,660	—	(386,840)	1,775,820	二零一四年八月三十一日	4.175
	二零零五年三月十八日	1,426,640	—	—	1,426,640	二零一五年三月十七日	3.919
	二零零五年十一月十八日	11,359,780	—	(1,565,260)	9,794,520	二零一五年十一月十七日	4.641
	二零零六年九月五日	11,294,720	—	(1,494,280)	9,800,440	二零一六年九月四日	6.925
	二零零七年三月三十日	22,991,760	—	(381,800)	22,609,960	二零一七年三月二十九日	12.210
其他參與者總計							
	二零零五年三月十八日	3,279,040	366,480	(366,480)	3,279,040	二零一五年三月十七日	3.919
		54,004,480	—	(4,361,140)	49,643,340		

附註：

1. 緊接行使購股權的日期前，股份的加權平均收市價為15.1港元。
2. 李社堂先生於二零一二年五月十一日辭任本公司董事，因此於期內從董事重新分類為其他參與者。
3. 於期內並無根據股份認購權計劃授出、失效或註銷購股權。

權益披露

董事的證券權益

除下文所披露者外，於二零一二年六月三十日，並無董事或本公司主要行政人員，於本公司或其任何相聯法團（按香港法例第571章證券及期貨條例（「證券及期貨條例」）第XV部的涵義）的股份、相關股份或債權證擁有任何權益或淡倉，而須根據證券及期貨條例第XV部第7及第8分部或上市發行人董事進行證券交易的標準守則（「標準守則」）知會本公司及聯交所，或須根據證券及期貨條例第352條登記入該條所述的登記冊：

(A) 本公司

於二零一二年六月三十日，董事持有的股份及根據本公司的首次公開招股前股份認購權計劃及股份認購權計劃授出而尚未行使的購股權詳情如下：

董事姓名	身份	持有已發行 普通股數目	好倉／淡倉	佔本公司 已發行股本 百分比
周俊卿	實益擁有人	470,864	好倉	0.010%
	配偶權益	20,000	好倉	0.000%
王玉軍	實益擁有人	280,070	好倉	0.006%
王小彬	實益擁有人	3,664,560	好倉	0.077%
張沈文	實益擁有人	2,426,800	好倉	0.051%
杜文民	實益擁有人	480,240	好倉	0.010%
錢果豐	實益擁有人	30,000	好倉	0.001%
	配偶權益	4,000	好倉	0.000%
Anthony H. Adams	實益擁有人	18,000	好倉	0.000%

董事姓名	身份	授出日期	屆滿日期	於二零一二年 一月一日的 購股權及 相關股份數目 行使價 (港元)	於二零一二年 六月三十日的 購股權及 相關股份數目	於本年度 行使的 購股權數目	於二零一二年 六月三十日的 購股權及 相關股份數目	佔本公司 已發行股本 百分比
王玉軍	實益擁有人	二零零五年三月十八日	二零一五年三月十七日	3.919	101,800	—	101,800	0.002%
王小彬	實益擁有人	二零零五年三月十八日	二零一五年三月十七日	3.919	166,480	(166,480)	—	0.000%
張沈文	實益擁有人	二零零五年三月十八日	二零一五年三月十七日	3.919	244,320	—	244,320	0.005%
Anthony H.Adams	實益擁有人	二零零五年十一月十八日	二零一五年十一月十七日	4.641	203,600	—	203,600	0.004%
陳積民	實益擁有人	二零零七年三月三十日	二零一七年三月二十九日	12.210	203,600	—	203,600	0.004%
馬照祥	實益擁有人	二零零七年三月三十日	二零一七年三月二十九日	12.210	203,600	—	203,600	0.004%

(B) 華潤創業有限公司

本公司的同系附屬公司華潤創業有限公司（「華潤創業」）設立購股權計劃，可藉此認購華潤創業的股份。董事於二零一二年六月三十日持有華潤創業的股份及尚未行使的購股權詳情如下：

董事姓名		身份	持有已發行普通股數目		好倉／淡倉	佔華潤創業已發行股本百分比
杜文民		實益擁有人	100,000		好倉	0.004%
張沈文		實益擁有人	20,000		好倉	0.001%

董事姓名	身份	授出日期	屆滿日期	行使價 (港元)	於二零一二年一月一日的購股權及相關股份數目	於本年度行使的購股權數目	於二零一二年六月三十日的購股權及相關股份數目	佔華潤創業已發行股本百分比
張沈文	實益擁有人	二零一二年三月五日	二零一二年三月四日	7.35	20,000	(20,000)	—	0.000%

(C) 華潤燃氣控股有限公司

華潤燃氣控股有限公司（「華潤燃氣」）乃本公司的同系附屬公司。董事於二零一二年六月三十日持有華潤燃氣股份詳情如下：

董事姓名		身份	持有已發行普通股數目		好倉／淡倉	佔華潤燃氣已發行股本百分比
周俊卿		實益擁有人	34,800		好倉	0.002%
張沈文		實益擁有人	6,000		好倉	0.000%
杜文民		實益擁有人	54,000		好倉	0.003%

(D) 華潤置地有限公司

華潤置地有限公司（「華潤置地」）乃本公司的同系附屬公司。董事於二零一二年六月三十日持有華潤置地股份詳情如下：

董事姓名		身份	持有已發行普通股數目		好倉／淡倉	佔華潤置地已發行股本百分比
周俊卿		實益擁有人	30,000		好倉	0.001%
杜文民		實益擁有人	1,040,000		好倉	0.018%
陳鷹		實益擁有人	500,000		好倉	0.009%

權益披露

(E) 華潤水泥控股有限公司

華潤水泥控股有限公司（「華潤水泥」）乃本公司的同系附屬公司。董事於二零一二年六月三十日持有華潤水泥股份詳情如下：

董事姓名	身份	持有已發行 普通股數目	好倉／淡倉	佔華潤水泥 已發行股本 百分比
張沈文	實益擁有人	100,000	好倉	0.002%
陳鷹	實益擁有人	230,000	好倉	0.004%

主要股東

除下文所披露者外，於二零一二年六月三十日，董事並不知悉任何其他人士（董事或主要行政人員除外，他們的權益於上文「董事的證券權益」一節已披露）於本公司的股份或相關股份擁有根據證券及期貨條例第336條須登記入該條所述的權益或淡倉：

股東名稱	附註	身份	持有的股份數目	好倉／淡倉	佔股權 概約百分比
CRH (Power) Limited	1	實益擁有人	3,024,999,999	好倉	63.66%
華潤集團	1	於一家受控法團的權益	3,025,001,999	好倉	63.66%
CRC Bluesky Limited	1	於一家受控法團的權益	3,025,001,999	好倉	63.66%
華潤股份有限公司（「華潤股份」）	1	於一家受控法團的權益	3,025,001,999	好倉	63.66%
中國華潤總公司（「中國華潤」）	1	於一家受控法團的權益	3,025,001,999	好倉	63.66%
澳洲聯邦銀行（「澳洲聯邦銀行」）	2	於一家受控法團的權益	285,692,200	好倉	6.01%

附註：

1. CRH (Power) Limited為華潤集團的100%附屬公司，華潤集團為CRC Bluesky Limited的100%附屬公司，而CRC Bluesky Limited的100%權益由華潤股份持有，中國華潤則持有華潤股份的100%權益。就證券及期貨條例第XV部而言，華潤集團、中國華潤、華潤股份及CRC Bluesky Limited被視為持有CRH (Power) Limited於相同權益3,024,999,999股股份。華潤集團透過另一間全資附屬公司持有本公司2,000股股份。因此，就證券及期貨條例第XV部而言，中國華潤、華潤股份及CRC Bluesky Limited各自均被視為持有華潤集團於相同權益2,000股股份。
2. 澳洲聯邦銀行的法團權益乃透過其多間全資附屬公司持有。

中長期表現評估激勵計劃

為挽留及激勵員工，董事會於二零零八年四月二十五日（「採納日期」）通過決議案採納中長期表現評估激勵計劃（「該計劃」），而本公司已委任中銀國際英國保誠信託有限公司為該計劃的受託人（「受託人」）。根據該計劃，受託人可於市場上以本集團提供的現金購入本公司股份（「股份」），並以信託形式代經甄選僱員持有，直至該等股份按該計劃條文歸屬該經甄選僱員為止。根據上市規則第17章，該計劃並不構成購股權計劃，並為本公司的酌情計劃。董事會將根據該計劃的條款實施該計劃，其中包括向受託人提供所需資金購入最多佔本公司於採納日期已發行股本2%的股份（即4,150,021,178股股份）。該計劃將自採納日期起生效，並將繼續一直生效及有效10年，惟董事會酌情決定提早終止則除外。

截至二零一二年六月三十日止六個月，受託人於市場以總代價約13,455,000港元（包括交易成本）合共購入982,000股股份，佔本公司於採納日期已發行股本0.02%。

自採納日期起至二零一二年六月三十日，受託人於市場以總代價約601,809,000港元（包括交易成本）合共累計購入38,001,475股股份，佔本公司於採納日期已發行股本0.92%。於本報告刊發日期，購入的股份一直由受託人以信託形式代本公司為經甄選的僱員持有。

企業管治及其他資料

遵守公司管治守則

本公司於二零一二年一月一日至二零一二年三月三十一日期間一直遵守上市規則附錄十四《企業管治常規守則》（生效期截至二零一二年三月三十一日）及《企業管治守則》（「新企業管治守則」）（於二零一二年四月一日起生效）所載守則條文。惟三名非執行董事（包括兩名前董事）杜文民先生、石善博先生及張海鵬先生以及兩名獨立非執行董事梁愛詩女士及陳積民先生因其他業務事宜而未能根據新企業管治守則中的守則規定出席本公司於二零一二年六月八日召開的股東週年大會。

董事進行證券交易的標準守則

本公司已採納上市規則附錄十所載的《上市公司董事進行證券交易的標準守則》（「標準守則」），作為董事進行證券交易的操守準則。經向各董事作出特定查詢後，本公司確認所有董事均遵守標準守則所規定的標準。

董事資料變動

下文載列自本公司二零一一年年報日期起的董事資料變動：

李社堂先生自二零一二年五月十一日起已辭任本公司執行董事。

石善博先生及張海鵬博士自二零一二年六月九日起已辭任本公司非執行董事。

黃道國先生及陳鷹先生自二零一二年六月九日起獲委任為本公司非執行董事。黃道國先生及陳鷹先生亦自二零一二年五月五日、二零一二年五月二十八日、二零一二年六月一日及二零一二年六月二十二日分別獲委任為華潤水泥控股有限公司、華潤創業有限公司、華潤燃氣控股有限公司及華潤置地有限公司的非執行董事。

張沈文先生自二零一二年六月九日起獲委任為董事會副主席。

杜文民先生及魏斌先生自二零一二年五月三十一日起獲委任為華潤雙鶴藥業股份有限公司的董事。

購買、出售或贖回證券

截至二零一二年六月三十日止六個月，本公司及其附屬公司並無購買、出售或贖回本公司任何證券。

核數師及審核及風險委員會

截至二零一二年六月三十日止六個月的中期業績已經由本公司之審核及風險委員會予以審閱，並經羅兵咸永道會計師事務所按照香港會計師公會（「香港會計師公會」）頒佈之審閱準則第2410號進行審閱。

獨立非執行董事

本公司已遵照上市規則第3.10(1)條及第3.10(2)條，委任五位獨立非執行董事，其中至少一位具有相關財務管理經驗。

公眾持股量

根據本公司可公開獲得的資料，及就董事所知，於本公佈刊發日期，誠如上市規則所規定，本公司有充足公眾持股量，該等持股不少於本公司已發行股份的25%。

公司資料

主席	周俊卿
總裁	王玉軍
副主席	張沈文
首席財務官兼公司秘書	王小彬
執行董事	周俊卿 王玉軍 張沈文 王小彬
非執行董事	杜文民 魏斌 黃道國 陳鷹
獨立非執行董事	Anthony H. Adams 陳積民 馬照祥 梁愛詩 錢果豐
核數師	羅兵咸永道會計師事務所
法律顧問	美富律師事務所
股份過戶登記處	香港中央證券登記有限公司 香港灣仔 皇后大道東183號 合和中心 17樓1712至1716號舖
註冊辦事處	香港灣仔 港灣道26號 華潤大廈 20樓2001至2002室 總機：(852)2593 7530 傳真：(852)2593 7531

投資者參考資料

股份上市及股份編號

本公司的股份於香港聯合交易所有限公司上市。股份編號為836。

財務日誌

六個月財政期結算日	二零一二年六月三十日
公佈中期業績	二零一二年八月二十日
截止登記領取中期股息	二零一二年九月十四日
暫停辦理股份登記	二零一二年九月十七日至二零一二年九月二十一日
派發中期股息	二零一二年十月十二日

股東查詢

有關股份過戶登記之查詢，請聯絡本公司之股份登記處：

香港中央證券登記有限公司
香港灣仔皇后大道東183號
合和中心17樓1712-1716號舖
電話：(852) 2862 8628
傳真：(852) 2865 0990

投資者和證券分析員如有查詢，請聯絡：

華潤電力控股有限公司
投資者關係部
香港灣仔港灣道26號
華潤大廈20樓2001-2002室
總機電話：(852) 2593 7530
投資者關係專線：(852) 2593 7550
傳真：(852) 2593 7531/2593 7551
電郵：crp-ir@crc.com.hk

公司網站

www.cr-power.com